



# УКРАЇНА

## У ВІДГУКАХ ЗАРУБІЖНОЇ ПРЕСИ

**УКРАЇНА У ВІДГУКАХ ЗАРУБІЖНОЇ ПРЕСИ**

---

**Інформаційно-бібліографічний бюлетень**

**Головний редактор**

С. В. Полтавець, в. о. директора Фонду Президентів України,  
канд. політ. наук, старш. наук. співроб.

**Відповідальні за випуск**

С. М. Польовик, заввідділу організації та використання документального  
фонду ФПУ, канд. наук. із соц. ком.

**Реферативні та бібліографічні матеріали підготували**

А. Г. Федорчук, А. В. Матвійчук, О. І. Макарова, С. М. Польовик, Т. І. Третяк,  
Н. О. Моршна, Я. А. Дайнека, Т. А. Ставерська, Т. О. Петрова,  
Д. В. Павленко, М. І. Хилько, Д. В. Бондаренко

Заснований у 2011 році  
Виходить два рази на місяць

**Адреса редакції:**

НБУВ, пр-т Голосіївський, 3, Київ, 03039, Україна  
Тел. (044) 525-54-70  
E-mail: [fpu@nbuv.org.ua](mailto:fpu@nbuv.org.ua)

Передрук – тільки з дозволу редакції

НАЦІОНАЛЬНА БІБЛІОТЕКА УКРАЇНИ ІМЕНІ В. І. ВЕРНАДСЬКОГО  
ФОНД ПРЕЗИДЕНТІВ УКРАЇНИ

**УКРАЇНА У ВІДГУКАХ ЗАРУБІЖНОЇ ПРЕСИ**

(інформаційно-бібліографічний бюлетень)

**Випуск 4 (134)**

*(огляд матеріалів ЗМІ за 16–28 лютого 2021 р.)*

Київ 2021

## ЗМІСТ

ПЕРЕДМОВА.....	4
АКТИВНІСТЬ СВІТОВОЇ ПРЕСИ У ВИСВІТЛЕННІ ПОДІЙ В УКРАЇНІ.....	5
РОЗБУДОВА УКРАЇНСЬКОЇ ДЕРЖАВИ ОЧИМА ЗАРУБІЖНИХ ЗМІ.....	12
<i>БІБЛІОГРАФІЧНО-ІНФОРМАЦІЙНІ МАТЕРІАЛИ</i> .....	15
<i>ПРЕЗИДЕНТ УКРАЇНИ</i> .....	15
<i>НАЦІОНАЛЬНА ПОЛІТИКА</i> .....	16
<i>АНАЛІТИЧНА ТА ПРОГНОСТИЧНА ІНФОРМАЦІЯ</i> .....	16
<i>ЕКОНОМІЧНА ВІЙНА ТА САНКЦІЇ</i> .....	17
<i>ЕКОНОМІКА</i> .....	18
<i>ПРОБЛЕМИ ЧАЕС</i> .....	19
<i>НАЦІОНАЛЬНА БЕЗПЕКА</i> .....	20
<i>БОРОТЬБА З КОРУПЦІЄЮ ТА ЗЛОЧИННІСТЮ</i> .....	21
<i>РОБОТА ПРАВООХОРОННИХ ОРГАНІВ</i> .....	21
<i>ОХОРОНА ЗДОРОВ'Я</i> .....	22
<i>СУСПІЛЬСТВО</i> .....	29
<i>ЗАСОБИ МАСОВОЇ ІНФОРМАЦІЇ</i> .....	29
<i>СПОРТ</i> .....	30
<i>ТУРИЗМ</i> .....	30
<i>НАДЗВИЧАЙНІ ПОДІЇ</i> .....	31
<i>КРИМ</i> .....	32
<i>ДОНБАС</i> .....	32
<i>ІМІДЖ УКРАЇНИ В МІЖНАРОДНІЙ СФЕРІ</i> .....	34
<i>БІБЛІОГРАФІЧНО-ІНФОРМАЦІЙНІ МАТЕРІАЛИ</i> .....	37
<i>ЄВРОПЕЙСЬКИЙ СОЮЗ</i> .....	37
<i>НАТО</i> .....	37
<i>УКРАЇНСЬКО-РОСІЙСЬКІ ВІДНОСИНИ</i> .....	37
<i>УКРАЇНСЬКО-ПОЛЬСЬКІ ВІДНОСИНИ</i> .....	41
<i>УКРАЇНСЬКО-УГОРСЬКІ ВІДНОСИНИ</i> .....	41
<i>УКРАЇНСЬКО-АМЕРИКАНСЬКІ ВІДНОСИНИ</i> .....	42
<i>УКРАЇНСЬКО-БОЛГАРСЬКІ ВІДНОСИНИ</i> .....	43
<i>УКРАЇНСЬКО-ІРАНСЬКІ ВІДНОСИНИ</i> .....	43
<i>УКРАЇНСЬКО-ТУРЕЦЬКІ ВІДНОСИНИ</i> .....	44
<i>МІЖНАРОДНЕ СПІВРОБІТНИЦТВО</i> .....	45
<i>ФІНАНСОВА ПОЛІТИКА</i> .....	45
<i>ЕКОНОМІЧНА ВІЙНА ТА САНКЦІЇ</i> .....	46
<i>ПРОБЛЕМИ ГАЗОПОСТАЧАННЯ</i> .....	46
<i>СУСПІЛЬСТВО</i> .....	49
<i>КУЛЬТУРА, ОСВІТА, НАУКА</i> .....	49
<i>КРИМ</i> .....	50
<i>ТОНАЛЬНІСТЬ ПУБЛІКАЦІЙ ПРО УКРАЇНУ</i> .....	52

## ПЕРЕДМОВА

Засоби масової інформації (ЗМІ) сьогодні є одним з найважливіших і найвпливовіших інститутів суспільства, яким належить провідна роль у процесах формування і зміни громадської думки. Образ держави в очах світової спільноти також безпосередньо формується під впливом авторитетних ЗМІ, і це треба враховувати, оскільки в сучасних умовах зовнішньополітичний імідж держави відіграє колосальну роль, впливаючи на конкурентоспроможність, політичну вагу на міжнародній арені, а також є запорукою успішного протистояння інформаційним атакам та маніпулюванню громадською думкою. Щодо іміджу України у світовому вимірі, то в свідомості спільноти він закріплюється в національних цінностях та історичних сенсах, в чому непересічну роль відіграють зарубіжні медіа.

Аналіз статей, новин, заміток про Україну дасть можливість скласти повну картину про те, як наша країна сприймається зарубіжними ЗМІ, і відповідно, який імідж в світі у неї формується. Це не тільки питання престижу і конкуренції за симпатії потенційних туристів та інвесторів. Для України позитивний імідж є важливим елементом в інформаційній війні, яку веде проти нашої країни Росія.

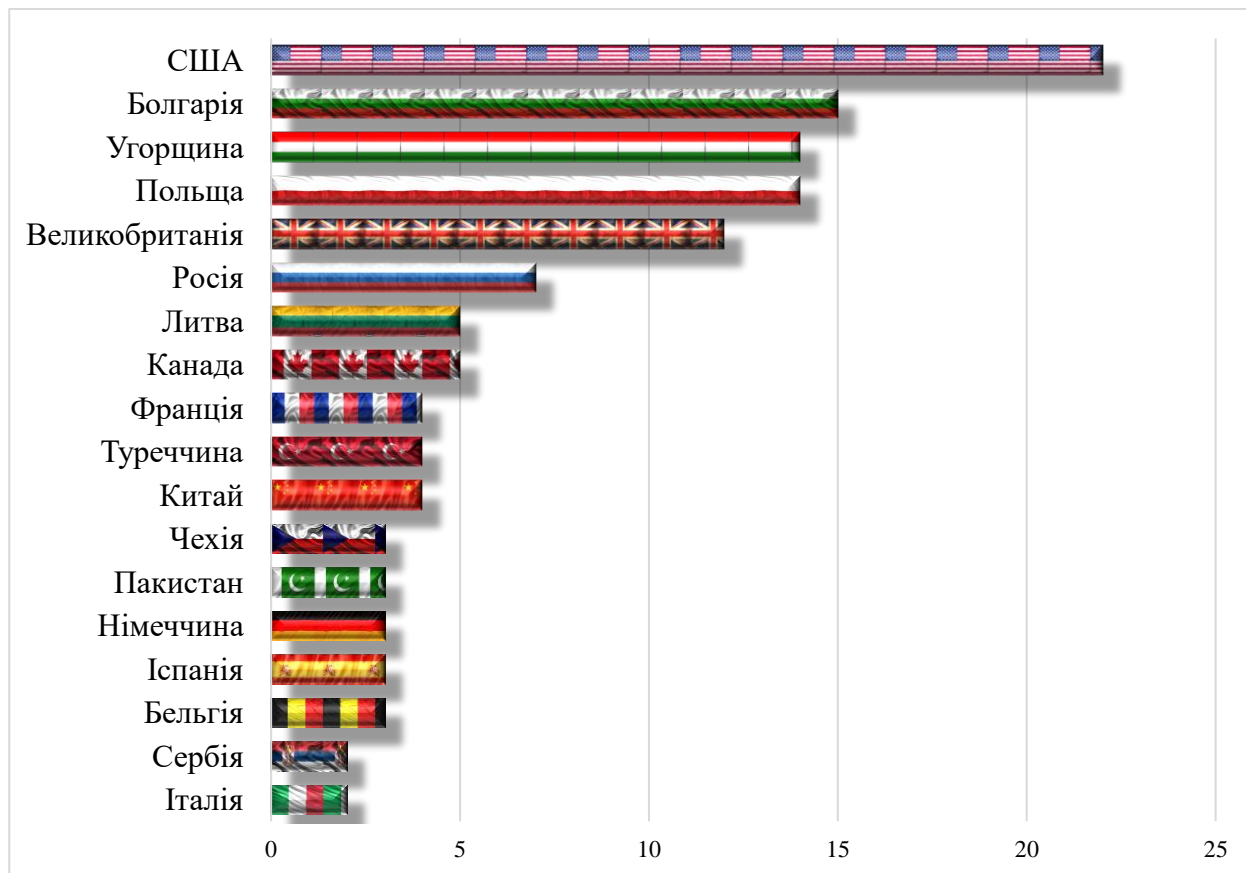
У 4 випуску за 2021 рік інформаційно-бібліографічного бюлетеня «Україна у відгуках зарубіжної преси» представлені суспільно-політичні події Української держави у дзеркалі їх відображення зарубіжними ЗМІ за період з 16 по 28 лютого 2021 р. Світова спільнота пильно стежить за тим, що відбувається в нашій країні про що свідчить 125 публікацій в зарубіжних інтернет-джерелах 18 країн світу таких, як: Бельгія, Болгарія, Великобританія, Іспанія, Італія, Канада, Китай, Литва, Німеччина, Пакистан, Польща, Росія, Сербія, США, Туреччина, Угорщина, Франція та Чехія.

В ході моніторингу зарубіжних масмедіа були проаналізовані інформаційні повідомлення на англійській, болгарській, іспанській, італійській, литовській, німецькій, польській, португальській, російській, сербській, угорській, українській, французькій та чеській мовах.

Серед жанрових різновидів матеріалів, які підлягали моніторингу за означений період, слід назвати авторські статті, інтерв'ю, тематичні огляди, прогностичні та аналітичні коментарі тощо.

## АКТИВНІСТЬ СВІТОВОЇ ПРЕСИ У ВИСВІТЛЕННІ ПОДІЙ В УКРАЇНІ

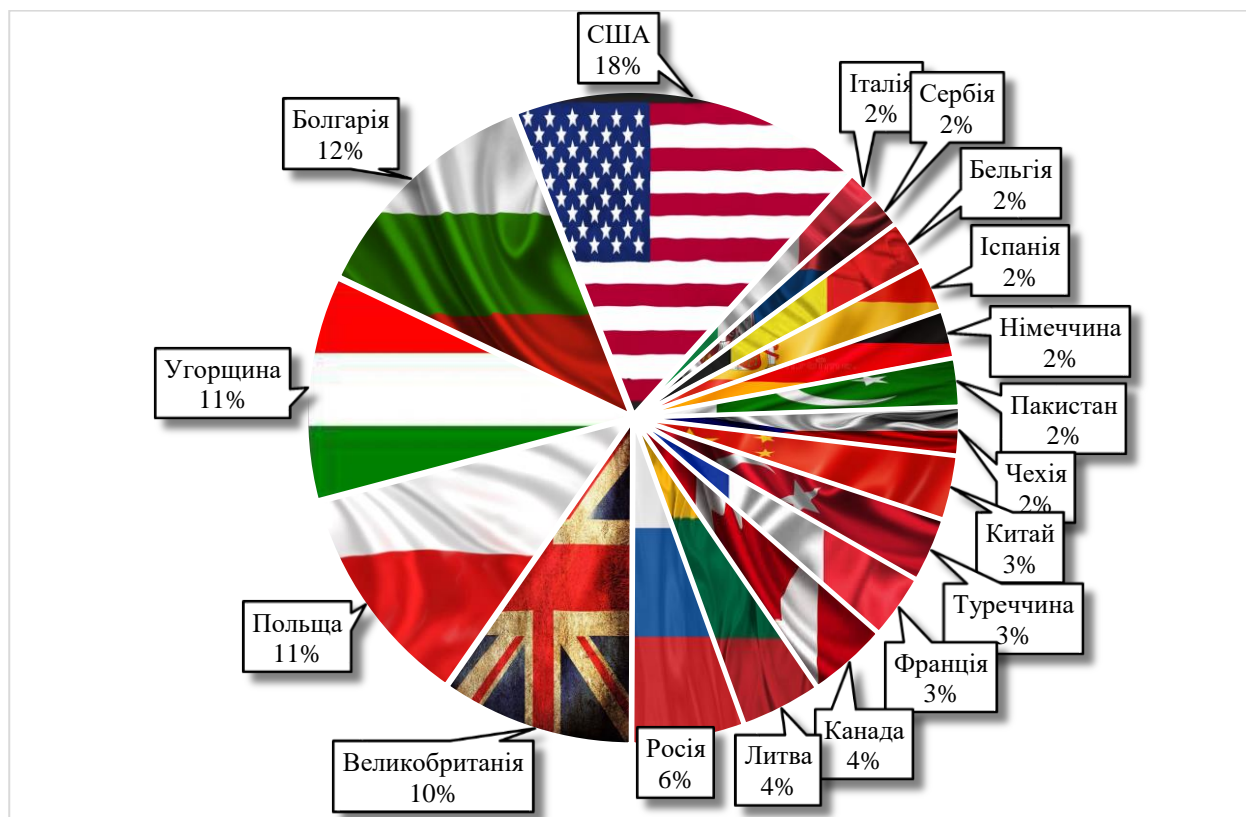
Найбільшу активність у представленні внутрішнього та зовнішнього становища України за період дослідження проявляли зарубіжні ЗМІ США (18 % від загальної кількості відібраних публікацій), Болгарії (12 %), Угорщини (11 %), Польщі (11 %), Великобританії (10 %).



Діаграма 1. Активність країн у висвітленні України (ранжування за кількістю публікацій в ЗМІ країни за період 16-28 лютого 2021 року)

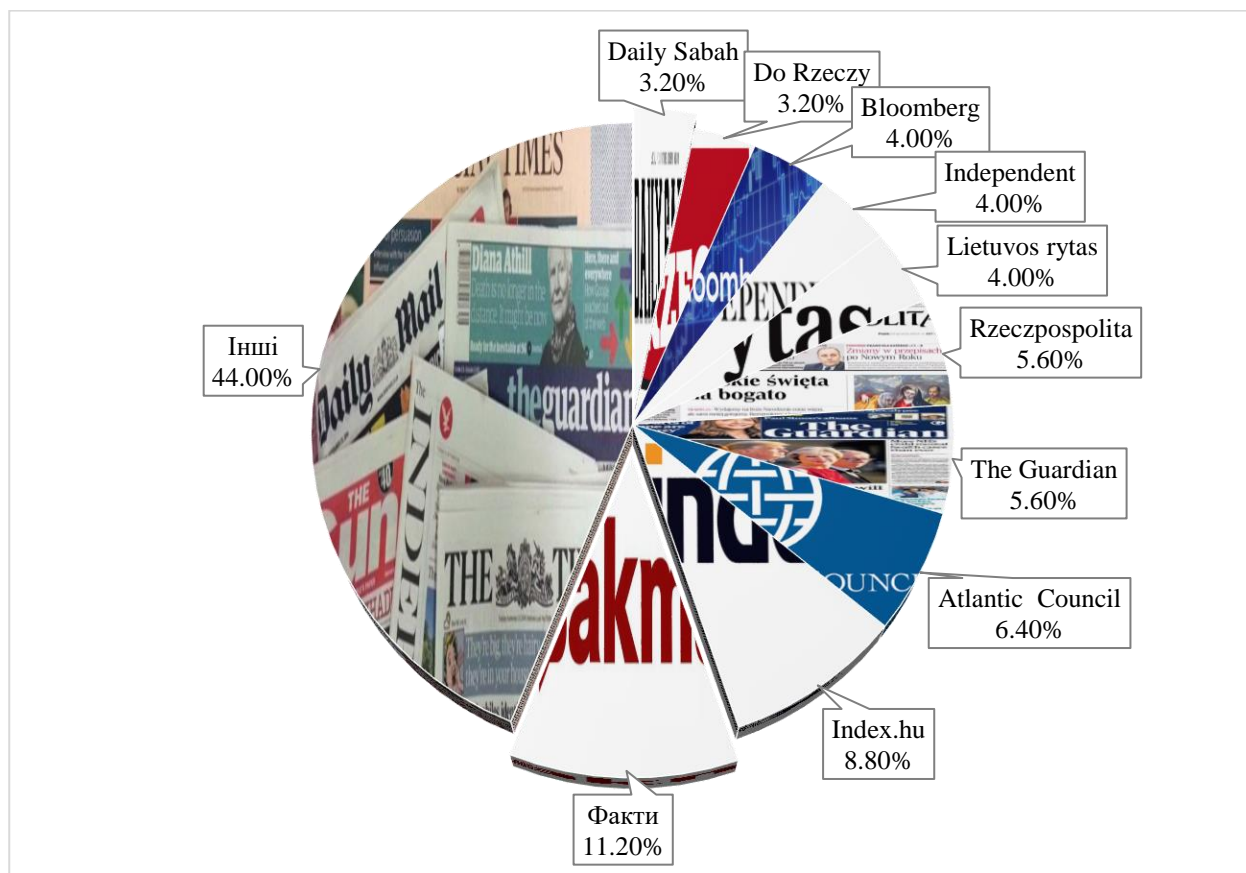
Серед ресурсів мережі США, що активно пишуть про Україну слід виділити американський аналітичний центр «Atlantic Council» (6,4 % відібраних матеріалів), провайдера фінансової інформації «Bloomberg» (4 %) та Радіо «Эхо Кавказа» (близько 3 %) - проєкт Радіо Вільна Європа / Радіо Свобода, що фінансує Конгрес США та веде мовлення на російській мові на території Грузії і самопроголошених республік Абхазія і Південна Осетія. Крім того про Україну пишуть: популярна щоденна газета «The New York Times», щотижневі незалежні україномовні газети Чикаго «Час і Події» та «Українське Слово» та ін.





Діаграма 2. Активність країн у висвітленні України (доля публікацій ЗМІ країни за період 16-28 лютого 2021 року)

Матеріали «Atlantic Council» вирізняються якісною аналітикою всіх процесів, що відбуваються в Україні. В аналітичних публікаціях центру директор інноваційної кампанії, наприклад, робить спробу переоцінити трансформаційний ефект президентства В. Ющенка. Саме під час його президентства, на думку автора, в країні почали формуватися справжні демократичні традиції. Глава Офісу Президента України А. Єрмак у своїй статті «Atlantic Council» пише як і за що Україна запровадила ряд заходів для обмеження впливу найближчого українського союзника В. Путіна – В. Медведчука. Аналізуючи існуючі встановлені потужності, а також величезний потенціал нашої країни, інший автор статті «Atlantic Council» робить висновок, що Україна могла б розвивати і нарощувати виробництво електролізованого водню з поновлюваних форм генерації, таких, як вітер, сонячна енергія, біомаса, гідро- або ядерна енергія. Ще один експерт на сторінках видання пояснює чому щорічний обсяг експорту ІТ-галузі України у 2020 р. виріс більш ніж на 20 % і вперше перевищив 5 млрд дол., незважаючи на глобальний економічний спад через кризу COVID-19.



Діаграма 3. Активність видань світу у висвітленні України (доля публікацій за період 16-28 лютого 2021 року)

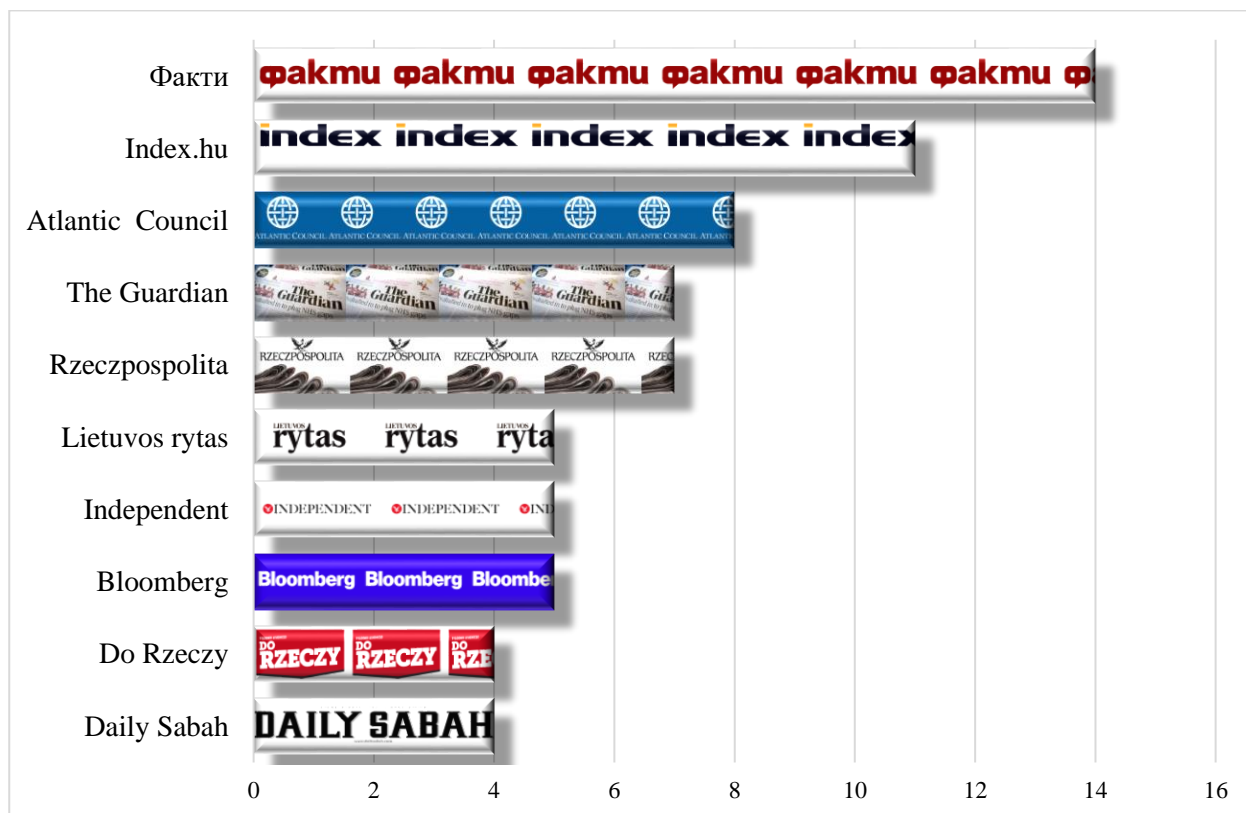
Журналісти всесвітньо відомого порталу «Bloomberg» також вирізняються достатньо ґрунтовним аналізом процесів в Україні, зміщуючи акцент уваги на фінансові та економічні питання. В колі інтересів видання як ситуація з підозрою у шахрайстві на суму 5,5 млрд дол., що висунута трьом колишнім топ-менеджерам найбільшого банку України так і вплив на Україну рішення США не вводити санкції проти німецьких компаній, які задіяні у будівництві «Північного потоку-2».

Якщо загалом аналізувати активність конкретних зарубіжних інтернет-ЗМІ у висвітленні української проблематики, то лідируючі позиції за період 16-28 лютого займає болгарське видання «Факти» (11,20 %), угорський новостійний портал «Index.hu» (8,80 %), американський аналітичний центр «Atlantic Council» (6,40 %), газета Великобританії «The Guardian» та польська газета «Rzeczpospolita» (по 5,6 %).

Болгарське видання «Факти» пильно стежить за стосунками України з Росією, ЄС та Туреччиною. Так «Факти» стали одним з небагатьох видань які аналізували порушення Службою безпеки України кримінальної справи проти російського



заступника міністра оборони РФ А. Картаполова, який у січні–лютому 2015 р. планував і координував дії військ агресора та захоплення стратегічного міста Дебальцеве, а також газета єдина, яка повідомила про розроблений в Україні гібридний танк-амфібія «Шторм». Також болгарська газета активно висвітлювала ситуацію з коронавірусом в Україні та перспективи співробітництва в туристичній галузі.



Діаграма 4. Активність видань світу у висвітленні України (ранжування за кількістю публікацій за період 16-28 лютого 2021 року (перші 10 видань))

Угорський інформаційний портал «Index.hu» пильно стежить за ситуацією з епідемією коронавірусу та вакцинацією від цього вірусу в Україні загалом та в сусідніх з Угорщиною областях зокрема. Продовжує «Index.hu» висвітлювати і непрості дипломатичні стосунки між Україною та Угорщиною. Активно аналізували угорські журналісти і націоналізацію Україною дизельного продуктопроводу «Прикарпатзахідтранс» в Угорщину в рамках санкцій проти В. Медведчука.

Лондонська газета «The Guardian» в публікаціях про Україну майже повністю сконцентрувалась на епідеміологічній ситуації з коронавірусом та проблемах нашої країни у закупівлі вакцин проти коронавірусу. Видання Польщі «Rzeczpospolita», як і

більшість закордонних видань, уважно відслідковує ситуацію з коронавірусом в Україні, аналізує обмежувальні заходи та готовність українців до вакцинації. Але польське видання достатньо активно і у висвітлення стану економіки України, часто піднімає питання трудової міграції українців до Польщі, співробітництва наших країн в інфраструктурних проєктах, умов роботи бізнесу в Україні тощо. На думку журналістів видання, уже цього року Україна може підписати угоду з ЄС про «безвіз для промисловості», що створить широкі торгові можливості для малих та середніх підприємств, які зможуть без перешкод продавати свої товари на ринки Польщі та ЄС загалом.

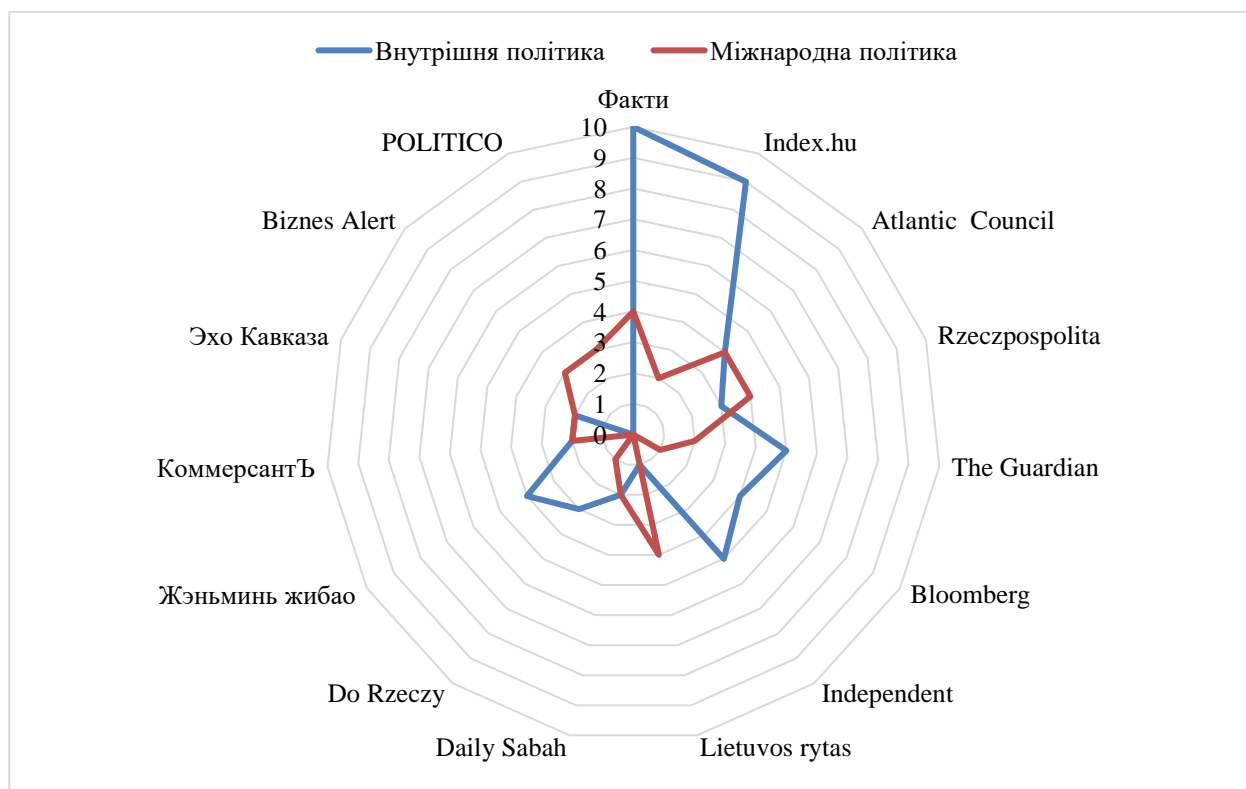


Діаграма 5. Співвідношення сфер огляду України світовими ЗМІ (доля публікацій за період 16-28 лютого 2021 року)

Аналіз тематики публікацій про Україну в популярних світових медіа показав, що за означений період закордонними оглядачами майже в однаковій мірі висвітлювалася як діяльність та положення України на міжнародній арені (45 %), так і питання внутрішнього життя нашої країни (55 %). Увага з боку провідних світових ЗМІ до міжнародного становища України була зумовлена проведенням Мюнхенської конференції з питань безпеки, де канцлер ФРН Ангела Меркель критикувала російський уряд за відсутність прогресу в питанні відновлення територіальної

цілісності України та президент США Джо Байден різко висловився на адресу В. Путіна та заявив, що утвердження Україною суверенітету та територіальної цілісності залишається життєво важливим питанням для Європи та США. Крім того Д. Байден пообіцяв, що США притягнуть Росію до відповідальності за агресію в Криму.

Питання внутрішнього життя та процесу розвитку України займали важливе місце в порядку денному закордонних медіа, зокрема в контексті оцінки експертами запровадження санкцій відносно лідера партії «Опозиційна платформа – За життя» Віктора Медведчука. Він, його дружина Оксана Марченко та цивільна дружина депутата від ОПЗЖ Т. Козака, санкції проти якого раніше привели до закриття в країні трьох телеканалів, звинувачуються у фінансуванні тероризму та можуть потрапити до в'язниці на 12 років. Більшість світових оглядачів оцінили цю подію як рішучий удар влади України по проросійським політичним силам. Аналітики вважають, що цей крок може бути підтриманий громадською думкою та вдало вписується в геополітичний момент.



Діаграма 6. Розподіл тематики публікацій про Україну в найбільш інформативних іноземних ресурсах (16-28 лютого 2021 року)

Згідно з розподілом тематичних рубрик публікацій про Україну в найбільш інформативних іноземних інтернет-ЗМІ, слід сказати, що внутрішньополітичними проблемами країни найбільше опікувалися журналісти болгарського видання «Факти» (18 % відібраної інформації з внутрішніх питань України), порталу Угорщини «Index.hu» (17 %), газети Великобританії «The Guardian» (9 %) та експерти і оглядачі американського аналітичного центру «Atlantic Council» (7 %). Діяльність України на міжнародній арені привернула увагу, перш за все, журналістів польської газети «Rzeczpospolita» (12 %), литовської щоденної газети «Lietuvos rytas» (12 %) та знову ж таки оглядачі американського аналітичного центру «Atlantic Council» (11 %).

## РОЗБУДОВА УКРАЇНСЬКОЇ ДЕРЖАВИ ОЧИМА ЗАРУБІЖНИХ ЗМІ

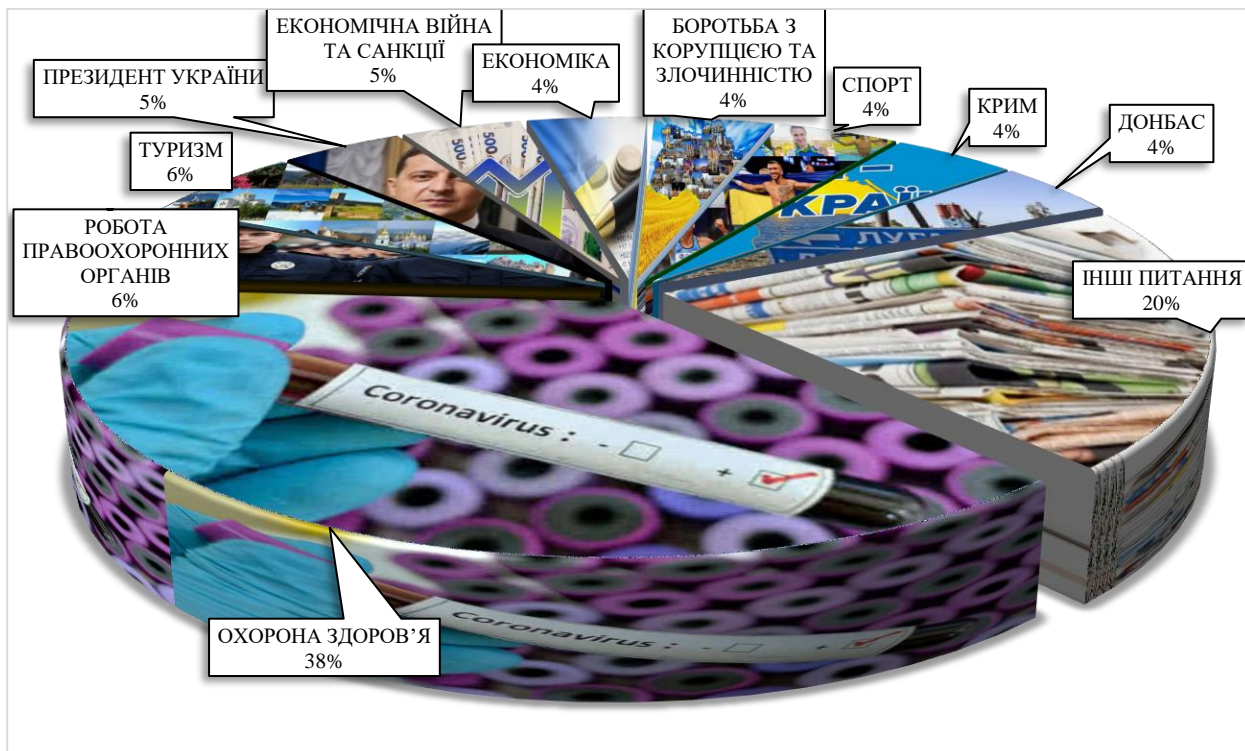
Зарубіжні ЗМІ активно відслідковують та аналізують події, що відбуваються в Україні (55 % від загальної кількості відібраних публікацій). Найбільше іноземні оглядачі опікувалися проблемою захворюваності в Україні на COVID-19 та причинами відставання у боротьбі з коронавірусом від решти країн Європи, зокрема в контексті вакцинації населення (38 % від публікацій про внутрішньополітичні події в Україні, зростання на 7 %). Активність світові інтернет-джерела проявляли також у висвітленні роботи правоохоронних органів України та функціонування і розвитку туристичної галузі в Україні в умовах пандемії коронавірусу (по 6 %).

Увага більшості закордонних ЗМІ була сконцентрована на епідеміологічній ситуації з коронавірусом та проблемах нашої країни у закупівлі вакцин проти коронавірусу. Інформаційних поводів для цього було безліч. В період даного дослідження український уряд продовжив блокування, введене у зв'язку з коронавірусом, до кінця квітня. Було об'явлено, що з 24 лютого в країні діятимуть різні варіанти обмежень – буде введено поділ на чотири зони. Пізніше Україна заблокувала регіон, у якому розташований найпопулярніший гірськолижний курорт Буковель, що залишався відкритим усю зиму, незважаючи на пандемію. Кінотеатри, клуби і ресторани на території Івано-Франківської області будуть закриті на тиждень через різке збільшення кількості випадків захворювання на коронавірус і госпіталізацій. Заступник міністра охорони здоров'я України Віктор Ляшко сказав, що ситуація в Івано-Франківську наближається до критичної: палати Covid-19 заповнені на 70 %, а деякі пацієнти проходять лікування в сусідніх регіонах. В Івано-Франківській області на Заході України почали розгортати перший у країні мобільний шпиталь для хворих COVID-19 через важку епідеміологічну ситуацію в регіоні.

Інформаційний резонанс викликала в іноземних ЗМІ і заява Міністра охорони здоров'я України Максима Степанова, що закупівлі вакцин проти коронавірусу перешкоджають «брудні інформаційні атаки», які спричинили розслідування корупції проти його міністерства. 23 лютого Україна нарешті отримала свої перші вакцини – 500 тис. доз вакцини AstraZeneca, виробленої Інститутом сироватки крові в Індії, що продається під назвою Covishield. М. Степанов повідомив також, що Україна завершила переговори про отримання американської вакцини NovaVax і в рамках



угоди погоджені додаткові 5 млн доз, що дає Україні в цілому 15 млн доз вакцин. Доставка запланована на липень. Країна також підписала угоду про придбання 1,9 млн доз вакцин у китайської компанії Sinovac Biotech, перші поставки якої очікуються у квітні.



Діаграма 7. Питання внутрішньої політики у висвітленні України в іноземних ЗМІ (доля публікацій за період 16-28 лютого 2021 року)

Пильно стежили іноземні медіа і за роботою правоохоронних органів України (6%). Українські правоохоронці посадили літак в аеропорту «Бориспіль», щоб заарештувати першого заступника голови правління Приватбанку В. Яценка, який намагався втекти приватним літаком до Відня. Троє колишніх топ-менеджерів найбільшого банку України підозрюються в шахрайстві на суму 5,5 млрд дол. Прокуратура назвала колишнього генерального директора «Приватбанку» О. Дубілета разом з його першим заступником В. Яценком підозрюваними в розкраданні грошей банку у 2016 р., коли «Приватбанк» був націоналізований.

Цікавість у іноземних журналістів протягом періоду дослідження викликала санкційна політика керівництва країни щодо проросійських сил та ворогів України (5%). Україна оголосила про введення санкцій проти В. Медведчука, лідера пов'язаної з Кремлем партії «Опозиційної платформи – За життя», а також заявила, що влада повертає в руки держави нафтопродуктопровід «Прикарпатзахідтранс».

Рішенням Ради національної безпеки і оборони України передбачено санкції за фінансування тероризму не тільки проти нардепа В. Медведчука, але і його дружини О. Марченко. Серед росіян, проти яких Україна ввела санкції, – менеджери активів сім'ї В. Медведчука. Крім того Україна ввела новий пакет санкцій проти 10-ти громадян, близьких до колишнього Президента України Віктора Януковича. Рада національної безпеки і оборони України оголосила, що санкції торкнуться, зокрема, колишнього міністра внутрішніх справ В. Захарченка, ексглави Служби безпеки України О. Якименка та восьми інших колишніх співробітників силових структур.



Діаграма 8. Внутрішня політика України в найбільш інформативних іноземних ресурсах (доля публікацій за період 16-28 лютого 2021 року)

Серед країн, які найбільше уваги приділяли внутрішнім проблемам України, слід назвати США («Atlantic Council» (7 % відібраних матеріалів), «Bloomberg» (7 %) та Радіо «Эхо Кавказа» (близько 4 %), «The New York Times», «Час і Події» та «Укrajнське Слово»), Болгарію («Факти» – 18 %), Угорщину («Index.hu» – 17 %) та Великобританію («The Guardian» та «Independent» по 9 %).

БІБЛІОГРАФІЧНО-ІНФОРМАЦІЙНІ МАТЕРІАЛИ

ПРЕЗИДЕНТ УКРАЇНИ

Президент України В. Зеленський привітав колишнього главу Європейського центрального банку, нового прем'єр-міністра Італії М. Драгі з формуванням нового уряду. «Щиро вітаю Маріо Драгі з формуванням нового уряду Італії! Бажаю успіхів на новій посаді. Очікую зміцнення дружби і партнерства між Україною та Італією», – написав В. Зеленський у своєму акаунті в Твіттері

*(Зеленський привітав нового прем'єр-міністра Італії М. Драгі // Українська газета в Італії. – Рим, 2021. – 16.02 (<https://www.gazetaukrainska.com/cvim/imalia/zelenський-привітав-нового-премєр-м/>)).*

\*\*\*

Президент України В. Зеленський підписав указ про вихід країни з підписаних у рамках СНД угод про цивільну авіацію та використання повітряного простору. Указ означає, що країна перестав брати участь у діяльності Міждержавного авіаційного комітету, що де-факто вже відбулося. При цьому всі повітряні судна українського виробництва свого часу отримали сертифікат від «Авіарегістра МАК». Теоретично, пише автор статті, українським виробникам можуть знадобитися сертифікати для експорту нових ще не сертифікованих повітряних суден або запчастин до країн СНД, які визнають МАК як орган із сертифікації. Угода від 1994 р. стосувалася співпраці країн СНД в організації аеронавігації, протиповітряної оборони і польотів військової авіації. Після конфлікту 2014 р. ця угода між Росією і Україною також де-факто не виконувалася

*(Барсуков, Юрий. Украина вышла из соглашений СНГ о гражданской авиации и воздушном пространстве = [Україна вийшла з угод СНД про цивільну авіацію та повітряний простір] / Ю. Барсуков // Коммерсантъ. – Москва, 2021. – 23.02 (<https://www.kommersant.ru/doc/4703323>)).*

\*\*\*

Президент України В. Зеленський підписав Указ № 70/2021 «Про вихід України з міжнародних договорів, укладених у рамках Співдружності Незалежних Держав». Україна виходить з Угоди про цивільну авіацію і про використання повітряного простору, який 25 грудня 1991 р. у Мінську підписали Азербайджан, Вірменія, Білорусь, Грузія, Казахстан, Киргизстан, Молдова, Росія, Таджикистан, Туркменістан, Узбекистан та Україна

*(Зеленський підписав указ щодо виходу України із двох угод СНД // Час і Події. – Чикаго, 2021. – 24.02 (<https://www.chasipodii.net/article/26098/>)).*

\*\*\*

Президент України В. Зеленський 25 лютого 2021 р. підписав указ № 75/2021 про призначення О. Маркарової Надзвичайним і Повноважним Послом України у США. Вітаючи О. Маркарову з призначенням, глава держави зазначив, що її кандидатура має три ключові переваги: патріотизм, високий фаховий рівень та дуже позитивне сприйняття у США

*(Дмитрів, Іван. Оксана Маркарова – нова амбасадорка України у США / І. Дмитрів // Українське Слово. – Чикаго, 2021. – 26.02 (<https://www.ukrslovo.net/nota-bene/103779.html>)).*

## НАЦІОНАЛЬНА ПОЛІТИКА

Понад 30 років українська мова є єдиною офіційною мовою в Україні, однак навіть сьогодні російська домінує в публічній сфері у великих містах. У ресторані можна побачити меню російською та англійською мовами, але не українською. У магазинах нерідкі випадки, коли клієнт і продавець взаємодіють різними мовами, і це не є проблемою – майже всі в Україні є двомовними. Навіть удома багато хто спонтанно переходить на російську мову. «Ми все ще перебуваємо в парадоксальній ситуації, – зазначає Т. Кремінь, уповноважений з питань захисту національної мови. – Зрештою, нам доводиться захищати українську мову, оскільки протягом 30-ти років жоден закон не регулює її використання». Зіткнувшись з російською агресією, влада хоче пришвидшити процес, зокрема, з 16 січня найбільший у країні сектор послуг повинен обслуговувати клієнтів українською мовою. Це один із флагманських розділів мовного закону, прийнятого у 2019 р. за часів експрезидента П. Порошенка, але впроваджуваного поетапно у всіх сферах суспільного життя

*(Vincent, Faustine. En Ukraine, la bataille des langues = [В Україні триває битва мов] / F. Vincent // Le Monde. – Paris, 2021. – 16.02 (https://www.lemonde.fr/international/article/2021/02/16/en-ukraine-la-bataille-des-langues\_6070135\_3210.html)).*

## АНАЛІТИЧНА ТА ПРОГНОСТИЧНА ІНФОРМАЦІЯ

Президент України В. Зеленський затвердив низку відносно жорстких санкцій проти проросійських та прокремлівських вітчизняних чиновників, компаній та засобів масової інформації. Автор вважає, що це спроба В. Зеленського «знову звернутися до тієї частини виборців, яка патріотично орієнтована і підтримку якої він втратив з моменту свого обрання, наразі «йому потрібна підтримка тих українських громадян, для яких українська держава та її захист від російської агресії є пріоритетом»

*(Stulík, David. Nové ukrajinské sankce proti proruským politikům, firmám a médiům = [Нові українські санкції проти проросійських політиків, компаній та ЗМІ] / D. Stulík // Aktualne.cz. – Praha, 2021. – 22.02 (https://blog.aktualne.cz/blog/david-stulik.php?itemid=39066)).*

\*\*\*

Директор інноваційної компанії Wooden Horse Strategies Б. Меффорд у своїй статті робить спробу переоцінити трансформаційний ефект президентства В. Ющенка. Саме під час його президентства, на думку автора, в країні почали формуватися справжні демократичні традиції, він «посадив і виростив дерево української демократії». Це було не єдине дерево, яке В. Ющенко посадив, знаючи, що інший лідер у найближчі роки пожне плоди. Українська православна церква отримала незалежне визнання, але саме В. Ющенко першим просував цю ідею. Сьогодні органи місцевого самоврядування користуються перевагами децентралізації, але саме спроба адміністративно-територіальної реформи В. Ющенка стала запорукою цього успіху. В. Ющенко ввів у обіг гривню, знизив інфляцію до однозначних цифр. Як Президент, він провів досить прибуткову приватизацію в історії України. Що ще більш важливо, на думку автора, ВВП зростав у середньому на 5 % щорічно протягом перших чотирьох років його президентства. Цьому сприяли десятки мільярдів доларів прямих іноземних інвестицій під час правління В. Ющенка. «Але найбільшим внеском В. Ющенка була популяризація ідеї бути українцем», – вважає автор і додає, що «вперше стало модно мислити по-українськи», бути українцем і з гордістю прославляти спадщину України»



*(Mefford, Brian. Rethinking Yushchenko = [Переосмислення В. Ющенка] / B. Mefford // Atlantic Council. – Washington, 2021. – 23.02 (https://www.atlanticcouncil.org/blogs/ukrainealert/rethinking-yushchenko/)).*

## ЕКОНОМІЧНА ВІЙНА ТА САНКЦІЇ

Президент України В. Зеленський, ввівши в дію рішення РНБО щодо санкцій, поклав початок поверненню нафтопроводу «Прикарпатзахідтранс» в державну власність. До рішення про введення санкцій нафтопровід належав В. Медведчуку. Трубопровід проходить через Житомирську, Рівненську, Тернопільську, Львівську та Закарпатську області в напрямі Угорщини. Він був створений для перевезення дизельного палива, виробленого на російських НПЗ, проєктною потужністю 3,5 млн т на рік

*(Újra államosítanak egy Magyarországot is érintő ukrán kőolajvezetéket = Із санкціями проти В. Медведчука Україна націоналізує нафтопровід в Угорщину] // Index.hu. – Budapest, 2021. – 21.02 (https://index.hu/kulfold/2021/02/21/medvedcsuk-szanszkio-oldajvezetek/)).*

\*\*\*

Глава Офісу Президента України А. Єрмак у своїй статті пише, що Україна запровадила ряд заходів для обмеження впливу найближчого українського союзника В. Путіна – В. Медведчука. В. Медведчук, бізнесмен, політик і телемагнат, є співголовою найбільшої проросійської політичної партії України. Він також був рушійною силою трьох прокремлівських телеканалів України. Було встановлено, що дружина В. Медведчука направляла прибуток від свого нафтового підприємства, яке базується в Росії, у сепаратистські «самопроголошені республіки» на Сході України. Відповідно до законодавства України, ця діяльність кваліфікується як фінансування тероризму. З цієї причини стосовно В. Медведчука, його дружини і їхніх компаній зараз застосовуються санкції

*(Yermak, Andriy. Why Ukraine sanctioned Putin's ally Medvedchuk = [Чому Україна ввела санкції проти союзника В. Путіна В. Медведчука] / A. Yermak // Atlantic Council. – Washington, 2021. – 26.02 (https://www.atlanticcouncil.org/blogs/ukrainealert/why-ukraine-sanctioned-putins-ally-medvedchuk/)).*

\*\*\*

Україна вводить новий пакет санкцій – проти 10-ти громадян, близьких до колишнього Президента В. Януковича. Рада національної безпеки і оборони України оголосила, що санкції торкнуться, зокрема, колишнього міністра внутрішніх справ В. Захарченка, ексглави Служби безпеки України О. Якименка та восьми інших колишніх співробітників силових структур. Зокрема, В. Захарченка звинувачують у застосуванні сили з трагічними наслідками проти учасників антиурядових виступів у 2014 р.

*(Киев объявил о санкциях против 10 лиц из окружения Януковича = [Київ оголосив про санкції проти 10 осіб з оточення В. Януковича] // Эхо Кавказа. – Вашингтон, 2021. – 27.02 (https://www.ekhokavkaza.com/a/31124594.html)).*

\*\*\*

Україна оголосила про введення санкцій проти В. Медведчука, лідера опозиційної партії, пов'язаної з Кремлем, а також заявила, що влада повертає в руки держави нафтопродуктопровід «Прикарпатзахідтранс». На брифінгу О. Данілов, секретар РНБО, заявив, що СБУ розслідували справу В. Медведчука за підозрою у фінансуванні тероризму



*(Ukraine sanctions Kremlin ally Medvedchuk, says will take back fuel pipeline = [Україна санкціонувала союзника Кремля В. Медведчука] // The Chronicle Herald. – Halifax, 2021. – 19.02 (<https://www.thechronicleherald.ca/news/world/ukraine-sanctions-kremlin-ally-medvedchuk-says-will-take-back-fuel-pipeline-554545/>)).*

\*\*\*

Влада України завдала удару проросійським політичним силам. Рада національної безпеки і оборони оголосила про введення санкцій відносно лідера партії «Опозиційна платформа – За життя» (ОПЗЖ) В. Медведчука. Він, його дружина О. Марченко та Н. Лавренюк – цивільна дружина депутата від ОПЗЖ Т. Козака, санкції проти якого раніше привели до закриття в країні трьох телеканалів, звинувачуються у фінансуванні тероризму та можуть потрапити до в'язниці на 12 років. В ОПЗЖ назвали рішення «актом політичних репресій» і пообіцяли зробити все, щоб довести процес імпичменту Президента В. Зеленського до кінця

*(Коваленко, Марина. От украинских санкций не скрывается и украинцам = [Від українських санкцій не сховатися і українцям] / М. Коваленко // Коммерсантъ. – Москва, 2021. – 19.02 (<https://www.kommersant.ru/doc/4701970>)).*

\*\*\*

Рішенням Ради національної безпеки і оборони України передбачено санкції за фінансування тероризму проти нардепа «Опозиційної платформи – За життя» В. Медведчука і його дружини О. Марченко. Серед росіян, проти яких Україна ввела санкції, – менеджери активів сім'ї В. Медведчука

*(Ukraina paskelbė sankcijų įtakingam prorusiškam deputatui V. Medvedčukui = [Україна оголосила санкції проти впливового проросійського депутата В. Медведчука] // Lietuvos rytas. – Vilniaus, 2021. – 19.02 (<https://www.lrytas.lt/pasaulis/ivykiai/2021/02/19/news/ukraina-paskelbe-sankciju-itakingam-prorusiskam-deputatui-v-medvedcukui-18357322/>)).*

\*\*\*

США висловили підтримку Україні після введення санкцій проти опозиціонера В. Медведчука. У Вашингтоні нагадали, що санкції проти В. Медведчука були введені Вашингтоном ще у 2014 р. – за підрив безпеки, територіальної цілісності і демократичних інститутів України. Рада національної безпеки і оборони України в лютому включила політика В. Медведчука і його дружину О. Марченко в список санкцій. Прессекретар президента Росії Д. Песков заявив, що введення Україною санкцій проти кума президента РФ В. Медведчука – це «тривожна інформація», яка може привести до «військового вирішення на Донбасі»

*(США поддержали введение Украиной санкций против Медведчука = [США підтримали введення Україною санкцій проти В. Медведчука] // Эхо Кавказа. – Вашингтон, 2021. – 21.02 (<https://www.ekhokavkaza.com/a/31113773.html>)).*

## ЕКОНОМІКА

Платформа з брендами одягу групи ССС Modivo дебютувала в Україні. Компанія Answer.com, яка вже працює в країні, спробує вийти на два нових ринки, але вже у другій половині року. Дохід у 408 млн злотих на 31 % більше, ніж у 2019 р., згідно з попередніми оцінками правління, був зафіксований платформою електронної комерції одягу Answer.com. В інтерв'ю Rzeczpospolita глава компанії зізнався, що «це був хороший рік, він міг би бути кращим, якби ми до цього підготувалися краще, але нам довелося мати справу з ресурсами,

які ми мали в нашому розпорядженні». На сьогодні Answer.com працює в Польщі та шести інших країнах Центральної та Східної Європи, включаючи Україну

*(Zielińska, Urszula. Europejski wyścig odzieżowych platform = [Європейська гонка платформ одягу] / U. Zielińska // Rzeczpospolita. – Warsaw, 2021. – 17.02 (https://www.rp.pl/Handel/302179881-Europejski-wyścig-odzieżowych-platform.html)).*

\*\*\*

Міжнародне агентство з відновлюваних джерел енергії, Світовий банк і ЄС стверджують, що Україна може стати світовим лідером у виробництві поновлюваних джерел енергії. Український нафтогазовий гігант «Нафтогаз» оприлюднив свою стратегію до 2025 р. Беручи до уваги існуючі встановлені потужності, а також величезний потенціал, Україна, на думку автора статті, могла б розвивати і нарощувати виробництво електролізованого водню з поновлюваних форм генерації, таких, як вітер, сонячна енергія, біомаса, гідро- або ядерна енергія. Україна також могла б розглянути можливість розвідки і видобутку більшої кількості природного газу з метою перетворення частини цих обсягів у водень з використанням технології парової конверсії метану. Якщо країна розробить водневу економію за рахунок масштабу, вона може стати важливим експортером у Європейський Союз. Основна проблема полягає в тому, що інфраструктура України застаріла і потребує модернізації та автоматизації. Водень – лише одна з технологій, які Україна могла б розглянути для декарбонізації промисловості або сектора опалення. Електрифікація може бути іншим, хоча і більш дорогим варіантом

*(Sabadus, Aura. Ukraine can play key role in Europe's energy Green Deal = [Україна може зіграти ключову роль в екологічній політиці Європи в галузі енергетики] / A. Sabadus // Atlantic Council. – Washington, 2021. – 20.02 (https://www.atlanticcouncil.org/blogs/ukrainealert/ukraine-can-play-key-role-in-europes-energy-green-deal/)).*

\*\*\*

Щорічний обсяг експорту ІТ-галузі України у 2020 р. виріс більш ніж на 20 % і вперше перевищив 5 млрд дол., незважаючи на глобальний економічний спад через кризу COVID-19. Це робить ІТ-сектор одним із ключових двигунів української економіки і наближає його за важливістю до традиційних важковаговиків, таких, як сільське господарство і металургія. «Життєво важливо забезпечити стійкі й прозорі умови для ІТ-сектора, щоб стимулювати його подальше зростання і розвиток. ІТ-компанії повинні бути захищені від незаконного втручання в законну комерційну діяльність», – вважає президент Американської торговельної палати в Україні А. Гундер. Генеральний директор флагманського інноваційного парку України UNIT.City Д. Піот зауважує, що кадровий резерв і адаптованість української ІТ-галузі допомогли їй вижити в умовах COVID за останні 12 місяців. Проте він попереджає, що Україні необхідно збільшити інвестиції в ІТ-компанії, перш ніж галузь зможе досягти свого істинного потенціалу

*(Dickinson, Peter. Ukraine's booming IT sector defies the coronavirus crisis = [Український ІТ-сектор, який інтенсивно розвивається, протистоїть кризі коронавірусу] / P. Dickinson // Atlantic Council. – Washington, 2021. – 22.02 (https://www.atlanticcouncil.org/blogs/ukrainealert/ukraines-booming-it-sector-defies-the-coronavirus-crisis/)).*

## ПРОБЛЕМИ ЧАЕС

Разом з колишньою Чорнобильською АЕС буде здано в експлуатацію сучасне сховище відпрацьованого ядерного палива України. Цей об'єкт, що отримав назву

проміжного сховища № 2 відпрацьованого ядерного палива (СВЯП-2), розташований у забороненій зоні. У результаті введення в експлуатацію СВЯП-2 Україні не доведеться експортувати свої радіоактивні відходи в Росію. Відпрацьоване ядерне паливо вивозилося в Росію для переробки за ціною, еквівалентною майже 200 млн дол. на рік. Глава «Енергоатома» П. Котін заявив, що «потреба України в цих послугах відпала». У сховищі будуть зберігатися відпрацьовані тепловидільні елементи трьох із чотирьох атомних електростанцій країни. Атомні електростанції країни виробляють понад 50 % електроенергії України

*(Storage site near Chernobyl to house Ukraine's nuclear waste = [Майданчик для зберігання українських ядерних відходів побудований недалеко від Чорнобиля] // Daily Sabah. – Istanbul, 2021. – 16.02 (<https://www.dailysabah.com/world/europe/storage-site-near-chnobyl-to-house-ukraines-nuclear-waste>)).*

\*\*\*

Район навколо Чорнобильської АЕС отримав офіційний знак, розроблений місцевим інформаційним агентством «Ванда». За основу була взята поверхня реактора, з якої в 1986 р. розпочалася ціла трагедія, і з кожним роком зображення поступово вицвітає та зникає. Кінцевий термін існування логотипу – 2064 р., коли Чорнобильська АЕС буде повністю виведена з експлуатації. Тоді від логотипу не залишиться нічого

*(Зона на Чорнобил вече е брендирана с официален знак = [Чорнобильську зону вже затаврували офіційним знаком] // Дневник. – Sofia, 2021. – 24.02 ([https://www.dnevnik.bg/sviat/2021/02/24/4177746\\_zonata\\_na\\_chnobyl\\_veche\\_e\\_brandirana\\_s\\_oficialen\\_znak/](https://www.dnevnik.bg/sviat/2021/02/24/4177746_zonata_na_chnobyl_veche_e_brandirana_s_oficialen_znak/))).*

\*\*\*

Державне підприємство «Енергоатом», яке є оператором усіх діючих атомних електростанцій в Україні, більше не буде відвантажувати відпрацьоване ядерне паливо з українських електростанцій до Росії з цього року. На закритій Чорнобильській електростанції відкрито новий могильник ядерних відходів. Американці фінансували його будівництво. «Ми вирішили остаточно відмовитися від експорту відпрацьованого ядерного палива до Росії», – заявив М. Котін, президент «Енергоатому». Перша партія відпрацьованого палива надійде до Центрального сховища відпрацьованого ядерного палива на закритій Чорнобильській електростанції в липні. Глава «Енергоатома» нагадав, що в грудні 2020 р. компанія завершила будівництво всіх будівельних конструкцій та інфраструктури для збору та зберігання відпрацьованого ядерного палива

*(Trusewicz, Iwona. Rosja nie zarobi już na atomie z Ukrainy = [Росія більше не заробить на атомній енергетиці України] / I. Trusewicz // Rzeczpospolita. – Warsaw, 2021. – 17.02 (<https://www.rp.pl/ENERGIA-Atom/302179966-Rosja-nie-zarobi-juz-na-atomie-z-Ukrainy.html>)).*

## НАЦІОНАЛЬНА БЕЗПЕКА

В Україні був розроблений гібридний танк-амфібія «Шторм» потужністю 2500 к. с. Робота над «Штормом» розпочалася два роки тому в Києві. Його розробив О. Кузнєцов, кандидат технічних наук. Однак виробництво серійної версії буде проводитися в ОАЕ, оскільки саме араби фінансують проєкт. «Шторм» важить 8 т і оснащений дизель-гібридною електричною силовою установкою потужністю 2500 к. с. Він здатний розганятися до 140 км / год і працює без зупинок до 36 год. У воді броньовий автомобіль розганяється до 30 км / год і витримує хвили заввишки до 1,5 м. Українські спеціалісти заявляють, що найближчим часом буде готова полегшена версія «Шторму»

*(Славчев, Радослав. Українці створили гібридний танк амфібія з потужністю 2 500 конських сил = [Українці створили гібридний танк-амфібію потужністю 2500 кінських сил] / Р. Славчев // Факти. – Sofia, 2021. – 22.02 (<https://fakti.bg/technozone/555818-ukrainci-sazdadoha-hibriden-tank-amfibia-s-moshtnost-2-500-konski-sili-video>)).*

#### БОРОТЬБА З КОРУПЦІЄЮ ТА ЗЛОЧИННІСТЮ

Національне антикорупційне бюро України (НАБУ) підтвердило, що почало попереднє розслідування можливих зловживань під час закупівлі вакцин проти коронавірусу. У НАБУ підкреслили, що розслідування ще тільки починається, і поки не встановлено, чи мало місце порушення закону. Міністр охорони здоров'я М. Степанов підкреслив, що підозра в шахрайстві при закупівлі вакцин була необґрунтованою і охарактеризував розслідування НАБУ як «особисту війну» проти нього

*(Vöő, György. Felvetődött a korrupció gyanúja a kínai oltások beszerzése miatt = [У зв'язку з закупівлею китайських вакцин виникла підозра в корупції] / G. Vöő // Index.hu. – Budapest, 2021. – 17.02 ([https://index.hu/kulfold/2021/02/17/ukrajna\\_korrupciogyanu\\_kinai-oltoanyag/](https://index.hu/kulfold/2021/02/17/ukrajna_korrupciogyanu_kinai-oltoanyag/))).*

\*\*\*

Генеральний прокурор України І. Венедіктова вважає, що «ми живемо в державі, де є корупція, ми живемо в сильному олігархічному суспільстві, тому в нас такі важкі виклики». Проблеми, з якими стикається перша жінка в Україні, головний прокурор, складні. Серед них: ендемічний трансплантат і зловживання; злякисний вплив магнатів; політизація та спроби маніпулювання судовою системою та необхідність забезпечення підзвітності за кордоном

*(‘Like being in an electric chair’: Ukraine’s female chief prosecutor on task of tackling country’s corruption = [«Як на електричному кріслі»: Генеральний прокурор України щодо боротьби з корупцією в країні] // Independent. – London, 2021. – 24.02 (<https://www.independent.co.uk/independentpremium/ukraine-corruption-biden-iryna-venediktova-b1806356.html>)).*

#### РОБОТА ПРАВООХОРОННИХ ОРГАНІВ

Служба безпеки України порушила кримінальну справу проти російського генерала та заступника міністра оборони РФ А. Картаполова. СБУ висунула проти нього три звинувачення: порушення територіальної цілісності та неупередженості України; ведення агресивної війни; порушення військових законів та умисне вбивство. У січні–лютому 2015 р. він планував і координував дії військ агресора та захоплення стратегічного міста Дебальцеве та прилеглих територій у Донецькій області. А. Картаполова також звинувачують у співучасті у підступному вбивстві українських солдат під Іловайськом

*(Джамбазов, Денис. Україна обвини руски генерал във воєнни престъпления = [Україна звинуватила російського генерала у військових злочинах] / Д. Джамбазов // Факти. – Sofia, 2021. – 18.02 (<https://fakti.bg/world/554929-ukraina-obvini-ruski-general-vav-voenni-prestaplenia>)).*

\*\*\*

Генеральний прокурор України І. Венедіктова заявила, що розслідування української енергетичної компанії Burisma Holdings Ltd, що тісно пов'язана зі скандалом, який призвів до першого імпічменту експрезидента США Д. Трампа, було закрите. «Усе, що могли зробити прокурори, вони зробили», – заявила прокурор. І. Венедіктова відкинула занепокоєння щодо



незалежності НАБУ, зазначивши, що «НАБУ зараз є незалежним органом і буде незалежним органом у майбутньому»

*(Strohecker, Karin. Ukraine prosecutor says there are no plans to revisit Burisma probes = [Прокурор України заявила, що не планує переглядати розслідування щодо Burisma] / K. Strohecker // The Chronicle Herald. – Halifax, 2021. – 19.02 (<https://www.thechronicleherald.ca/news/world/ukraine-prosecutor-says-there-are-no-plans-to-revisit-burisma-probes-554598/>)).*

\*\*\*

Українські правоохоронці посадили літак в аеропорту «Бориспіль», щоб заарештувати першого заступника голови правління Приватбанку В. Яценка, який намагався втекти до Відня. Підозру затриманому підписала Генеральний прокурор І. Венедіктова у зв'язку зі справою про викрадення 5 млрд дол.

*(Джамбазов, Денис. Украинские службы приземили самолет, за да арестуват банкер = [Українська влада посадила літак, щоб заарештувати банкіра] / Д. Джамбазов // Факти. – Sofia, 2021. – 23.02 (<https://fakti.bg/world/556055-ukrainskite-službi-prizemih-samolet-za-da-arestuvat-banker>)).*

\*\*\*

Троє колишніх топ-менеджерів найбільшого банку України підозрюються в шахрайстві на суму 5,5 млрд дол. Прокуратура назвала колишнього генерального директора «Приватбанку» О. Дубілета разом з його першим заступником В. Яценком підозрюваними в розкраданні 136 млн грн у 2016 р., коли «Приватбанк» був націоналізований. В. Яценко був затриманий під час спроби покинути Україну приватним літаком. Цей випадок є лакмусовим папірцем готовності Президента В. Зеленського боротися з корупцією. Попередні власники «Приватбанку» – І. Коломойський і Г. Боголюбов – борються із судовими позовами уряду з відшкодування фінансової допомоги в декількох юрисдикціях. В. Зеленський пообіцяв повернути державні фонди – те, чого хочуть іноземні донори, у тому числі Міжнародний валютний фонд

*(Verbyany, Volodymyr. Ex-Privatbank CEO Named as Suspect in \$5.5 Billion Fraud Case = [Ексголова правління «Приватбанку» названий підозрюваним у справі про шахрайство у розмірі 5,5 млрд дол.] / V. Verbyany // Bloomberg. – New York, 2021. – 23.02 (<https://www.bloomberg.com/news/articles/2021-02-23/ex-privatbank-ceo-named-as-suspect-in-5-5-billion-fraud-case>)).*

## ОХОРОНА ЗДОРОВ'Я

Україна наразі перебуває в т. зв. жовтій зоні, де діють єдині епідемічні правила. Маски слід носити в громадському транспорті та громадських закладах. Працюють школи, а в кінотеатрах, музеях та тренажерних залах, згідно з регламентом, повинна перебувати обмежена кількість людей. У громадському транспорті (крім метро) кількість пасажирів не повинна перевищувати кількості місць. Нічні клуби та дискотеки не працюють. Люди, які їдуть в Україну з країн т. зв. червоної зони (включаючи Польщу) повинні мати негативний результат тесту ПЛР, який також можна зробити після прибуття. В іншому випадку існує 14-денна самоізоляція, яка контролюється спеціальним додатком. Іноземці повинні мати страховий поліс, що покриває вартість лікування COVID-19

*(Epidemia koronawirusa. Jakie obostrzenia obowiązują u sąsiadów Polski? = [Снах коронавірусу. Які обмеження застосовуються в сусідів Польщі?] // Do Rzeczy. – Warsaw,*



2021. – 16.02 (<https://dorzeczy.pl/swiat/172766/epidemia-koronawirusa-jakie-obostrzenia-obowiazuja-u-sasiadow-polski.html>)).

\*\*\*

Україна очікує, що Польща найближчим часом перепродасть свою вакцину проти COVID-19. Про це заявив Прем'єр-міністр України Д. Шмигаль. Він прокоментував заяву заступник голови Єврокомісії В. Домбровскіса про готовність допомогти Польщі перепродати Україні 1,2 млн доз вакцини AstraZeneca. «Угоди ЄС дозволяють перепродавати за ціною придбання. Комісія допомагає з контрактами та транспортом», – підкреслив В. Домбровскіс. «Україна має можливість придбати певну частину цих вакцин у Польщі», – наголосив Прем'єр-міністр України. Він додав, що «вакцини, придбані ЄС, розподіляються між країнами ЄС, тоді як Польща отримає на 1,2 млн доз вакцин більше, ніж замовила до цього часу, згідно з попередніми домовленостями, і продаватиме ці вакцини Україні за власний кошт, причому без додаткової оплати». «Ми очікуємо, що це відбудеться найближчим часом. На цю покупку є гроші, зокрема, у Європейського інвестиційного банку», – зазначив глава українського уряду

(«*Spodziewamy się, że stanie się to w najbliższym czasie*». *Premier Ukrainy o szczepionkach od Polski* = [*Ми очікуємо, що це станеться найближчим часом*]. *Прем'єр-міністр України щодо вакцин з Польщі*] // *Do Rzeczy*. – Warsaw, 2021. – 16.02 (<https://dorzeczy.pl/swiat/172764/spodziewamy-sie-ze-stanie-sie-to-w-najblizszym-czasie-premier-ukrainy-o-szczepionkach-od-polski.html>)).

\*\*\*

Український уряд продовжить блокування, введене у зв'язку з коронавірусом, до кінця квітня. З 24 лютого в країні діятимуть різні варіанти обмежень – буде введено поділ на чотири зони. Рішення про обмеження, введені у зв'язку з коронавірусом SARS-CoV-2, було прийняте на засіданні Кабінету Міністрів України. «Ми пропонуємо продовжити карантинний період в Україні до 30 квітня та встановити адаптивний рівень карантину та епідемії», – сказав міністр охорони здоров'я М. Степанов. «Ми пропонуємо поділити на чотири зони – зелену, жовту, помаранчеву та червону», – додав він. Міністр заявив, що жовтий рівень повинен відповідати чинним обмеженням «з деяким послабленням» і бути основою для обмежень по всій країні. Інші рівні повинні бути запроваджені з урахуванням кількості заражень у регіоні

(*Czermiński, Jakub. Ukraina przedłuża lockdown do końca kwietnia* = [*Україна продовжить блокування до кінця квітня*] / *J. Czermiński // Rzeczpospolita*. – Warsaw, 2021. – 17.02 (<https://www.rp.pl/Covid-19/210219471-Ukraina-przedluzza-lockdown-do-konca-kwietnia.html>)).

\*\*\*

Міністр охорони здоров'я України М. Степанов заявив, що закупівлі вакцин проти коронавірусу перешкоджають «брудні інформаційні атаки», які спричинили розслідування корупції проти його міністерства. М. Степанов заперечив протиправні дії після того, як Національне антикорупційне бюро розпочало розслідування щодо закупівлі китайських вакцин Sinovac через посередницького імпортера «Лехім» (Харків). М. Степанов зауважив, що звинувачення в корупції «дорого коштують країні»

(*Weaver, Matthew. Coronavirus live news: WHO expects first Covax deliveries late February* = [*Новини в прямому ефірі коронавірусу: ВООЗ очікує перших поставок Covax наприкінці лютого*] / *M. Weaver // The Guardian*. – London, 2021. – 17.02 (<https://www.theguardian.com/world/live/2021/feb/17/coronavirus-live-news-south-africa-to>)).

*give-health-workers-unapproved-johnson-johnson-vaccine?page=with:block-602cc9248f08cafb5cc2b985)).*

\*\*\*

Кількість українців, які померли в грудні, зросла на 42,9 % до 67 663 осіб порівняно з аналогічним періодом 2019 р., що відповідає стрибку смертності від COVID-19. Загалом у 2020 р. Україна повідомила про 6,1 % смертей – або 616 835 осіб – порівняно з попереднім роком. Україна офіційно зареєструвала 24 972 смерті від COVID-19 з початку пандемії майже рік тому. Цей показник свідчить про нижчий рівень смертності на душу населення, ніж у багатьох європейських країнах, факт, який уряд пояснює жорсткими заходами блокування

*(Otte, Jedidajah. Coronavirus live news: Poland faces third Covid wave = [Коронавірус у прямому ефірі: Польща стикається з третьою хвилею Covid] / J. Otte // The Guardian. – London, 2021. – 19.02 (<https://www.theguardian.com/world/live/2021/feb/19/coronavirus-live-news-global-weekly-cases-lowest-since-october-biden-to-pledge-4bn-to-covax-scheme>)).*

\*\*\*

Україна заблокувала регіон, у якому розташований найпопулярніший гірськолижний курорт Буковель, що залишався відкритим усю зиму, незважаючи на пандемію. Кінотеатри, клуби і ресторани на території Івано-Франківської області будуть закриті на тиждень через різке збільшення кількості випадків захворювання на коронавірус і госпіталізацій. Заступник міністра охорони здоров'я України В. Ляшко сказав, що ситуація в Івано-Франківську наближається до критичної: палати Covid-19 заповнені на 70 %, а деякі пацієнти проходять лікування в сусідніх регіонах

*(Choursina, Kateryna. Ukraine Locks Down Region Where President Posed for Ski Selfies = [Україна закрила регіон, де Президент зробив селфі на лижах] / K. Choursina // Bloomberg. – New York, 2021. – 19.02 (<https://www.bloomberg.com/news/articles/2021-02-19/ukraine-locks-down-region-where-president-posed-for-ski-selfies>)).*

\*\*\*

Кількість нових хворих на коронавірус в Україні перевищує 6 тис. Більшість пацієнтів було зареєстровано в Івано-Франківську, де через епідемічну ситуацію та завантаженість лікарень уже введені суворі карантинні обмеження за червоною класифікацією. Міністр закордонних справ України Д. Кулеба заявив на брифінгу, що Pfizer вже відправила Україні документи, необхідні для реєстрації вакцини проти коронавірусу і що після реєстрації вакцини в Україні може бути підписаний контракт на поставку. У рамках міжнародної ініціативи COVAX уже схвалено 117 тис. доз вакцини Pfizer для України. Поки вакцини проти коронавірусу від інших виробників у країну не надходили

*(Molnár, Szabina. Nem csitul a járvány Ukrajnában = [Епідемія в Україні не вщухає] / S. Molnár // Index.hu. – Budapest, 2021. – 19.02 (<https://index.hu/kulfold/2021/02/19/fertozottek-ukrajna-koronavirus-jarvany-covid-19-fertozottek/>)).*

\*\*\*

В Україні уряд продовжив обмеження, пов'язані з епідемією коронавірусу до 30 квітня. Обмеження в окремих регіонах будуть пристосовані до поточної епідемічної ситуації в регіоні. Поки що з 24 лютого вся країна буде в так званій помаранчевій зоні, де діятимуть чинні обмеження, деякі з них у трохи послабленому вигляді. Наразі в Україні працюють кінотеатри, музеї та спортзали, але вони можуть прийняти обмежену кількість людей.

Заклади громадського харчування можуть працювати до 23.00 год. Нічні клуби та дискотеки не працюють

*(W Niemczech, Austrii i Czechach obowiązek noszenia maseczek FFP2 = [У Німеччині, Австрії та Чехії необхідно носити маски FFP2] // Do Rzeczy. – Warsaw, 2021. – 21.02 (<https://dorzeczy.pl/swiat/173294/w-kilku-krajach-ue-obowiazek-noszenia-nowych-maseczek-ffp2.html>)).*

\*\*\*

Міністр охорони здоров'я України М. Степанов повідомив, що Україна завершила переговори про отримання американської вакцини NovaVax і в рамках угоди погоджені додаткові 5 млн доз, що дає Україні в цілому 15 млн доз вакцин. Доставка запланована на липень. М. Степанов додав, що вакцину AstraZeneca Україна отримає в найближчі дні

*(Vöö, György. Ukrajna 15 millió NovaVax vakcinához jut hozzá = [Україна отримує 15 мільйонів вакцин NovaVax] / G. Vöö // Index.hu. – Budapest, 2021. – 22.02 ([https://index.hu/kulfold/2021/02/22/ukrajna\\_koronavirus\\_novavax\\_vakcina/](https://index.hu/kulfold/2021/02/22/ukrajna_koronavirus_novavax_vakcina/))).*

\*\*\*

В Івано-Франківській області на Заході України почали розгортати перший у країні мобільний шпиталь для хворих COVID-19 через важку епідеміологічну ситуацію в регіоні. Глава МВС України А. Аваков повідомив, що шпиталь складається з декількох модулів і має 120 ліжко-місць, укомплектованих необхідним медичним обладнанням. За словами голови Івано-Франківської ОДА А. Бойчука, в області в цілому планується додатково створити 730 ліжко-місць для хворих коронавірусом

*(В Украине разворачивают первый мобильный госпиталь для больных COVID-19 = [В Україні розгортають перший мобільний шпиталь для хворих COVID-19] // Жэньминь жибао. – Пекін, 2021. – 22.02 (<http://russian.people.com.cn/n3/2021/0222/c31519-9820503.html>)).*

\*\*\*

Україна узгодила збільшення кількості доз вакцин від Covid-19 із американським виробником Novavax до 15 млн доз. Про це повідомив міністр охорони здоров'я М. Степанов. Очікується, що перші партії вакцини надійдуть в Україну в липні. Наразі Україна відстає від більшості європейських країн і ще не розпочала масових щеплень

*(Marsh, Sarah. Coronavirus live news: US death toll nears 500,000; England roadmap out of lockdown revealed = [Новини в прямому ефірі про коронавірус: кількість загиблих у США наближається до 500 тис.; розкрито дорожню карту Англії] / S. Marsh // The Guardian. – London, 2021. – 22.02 (<https://www.theguardian.com/world/live/2021/feb/22/coronavirus-live-news-us-death-toll-nears-500000-uk-roadmap-out-of-lockdown-revealed>)).*

\*\*\*

Україна 23 лютого нарешті отримала свої перші вакцини – 500 тис. доз вакцини AstraZeneca, виробленої Інститутом сироватки крові в Індії, що продається під назвою Covishield

*(Coronavirus: le point sur la pandémie dans le monde = [Коронавірус: оновленні дані щодо пандемії у світі] // L'Obs. – Paris, 2021. – 23.02 (<https://www.nouvelobs.com/monde/20210223.AFP5871/coronavirus-le-point-sur-la-pandemie-dans-le-monde.html>)).*

\*\*\*

Україна нарешті отримала перші дози вакцин від COVID-19 і оголосила, що доставка почнеться невдовзі. Для 40-мільйонної країни було передбачено 500 тис. доз вакцини Oxford/AstraZeneca. Вони є частиною узгодженої загальної суми 17 млн доз цього виробника та Novavax

*(Стайков, Анатоли. Първият смъртен случай с COVID-19 в Европа е бил в Сърбия = [Перша смерть від COVID-19 в Європі сталася в Сербії] / А. Стайков // Факти. – Sofia, 2021. – 23.02 (<https://fakti.bg/world/556331-parviat-smarten-sluchai-s-covid-19-v-evropa-e-bil-v-sarbia>)).*

\*\*\*

Україна отримала першу партію вакцини проти коронавірусу. Партія 500 тис. доз вакцини AstraZeneca була доставлена до столиці України з Індії. Чиновники заявили, що перші дози вакцини будуть введені медичним працівникам та військовослужбовцям на Сході України, де конфлікт із сепаратистами, яких підтримує Росія, триває з 2014 р., а також у регіонах Західної України, де рівень заражень був найсильнішим. Україна також розраховує отримати більше доз вакцин у рамках програми розподілу COVAX, включаючи дози, вироблені Pfizer та Novavax. Країна також підписала угоду про придбання 1,9 млн доз вакцин у китайської компанії Sinovac Biotech, перші поставки якої очікуються у квітні

*(Ukraine gets first vaccine shipment as hospitals struggle = [Україна отримала першу партію вакцин] // Independent. – London, 2021. – 24.02 (<https://www.independent.co.uk/news/ukraine-gets-first-vaccine-shipment-as-hospitals-struggle-ukraine-country-coronavirus-vaccine-vaccine-hospitals-b1806284.html>)).*

\*\*\*

В Україну доставили вакцину від коронавірусу. У першу партію увійшли 500 тис. доз вакцини Covishield, розробленої Оксфордським університетом спільно з британсько-шведською компанією AstraZeneca. Медпрепарат виробляється на потужностях індійської компанії Serum Institute в Індії. 22 лютого Covishield офіційно зареєстрували в Україні для екстреного використання. Поставки препарату в Україну продовжаться. У першому півріччі 2021 р. країна в цілому повинна безкоштовно отримати 2,2–3,7 млн доз вакцини в рамках механізму COVAX. Україна також закупить Covishield за державні кошти у виробника

*(Украина получила первую партию вакцины от COVID-19 = [Україна отримала першу партію вакцини від COVID-19] // Жэньминь жибао. – Пекін, 2021. – 24.02 (<http://russian.people.com.cn/n3/2021/0224/c31519-9821666.html>)).*

\*\*\*

Міністр охорони здоров'я М. Степанов повідомив, що в Україні починається кампанія вакцинації, стартувавши з Києва в регіони. З 500 тис. отриманих доз вакцин 14 500 доз будуть відправлені на Закарпаття. Міністр охорони здоров'я пояснив, що в Індії нині проходить перша фаза клінічних випробувань препарату. На другому і третьому етапах деякі випробування можна буде провести в Україні. Участь України у випробуваннях дасть їй первинний доступ до вакцини, якщо вона виявиться ефективною

*(Molnár, Szabina. Kezdődhet az oltakozás Ukrajnában = [В Україні починається вакцинація] / S. Molnár // Index.hu. – Budapest, 2021. – 24.02 (<https://index.hu/kulfold/2021/02/24/ukrajna-vakcina-india-oltas-koronavirus-covishield/>)).*

\*\*\*



Україна розпочинає свою програму вакцинації проти коронавірусу. Перші вакцини вже були надіслані в регіони, про це сказав міністр охорони здоров'я М. Степанов. Україна отримала 500 тис. доз вакцини Oxford/AstraZeneca, яка виробляється в Інституті сироватки в Індії. Міністерство охорони здоров'я України визначило розподіл вакцин, починаючи з пріоритетних груп, серед яких медики та військові

*(Campbel, Lucy. French government orders weekend lockdown in the Dunkirk area – as it happened = [Французький уряд розпорядився щодо блокування у вихідні в районі Дюнкерка – як це сталося] / L. Campbel // The Guardian. – London, 2021. – 24.02 (<https://www.theguardian.com/world/live/2021/feb/24/coronavirus-live-news-who-says-global-deaths-down-20-since-last-week-cases-declining-for-six-straight-weeks?page=with:block-603630068f08614ccf104fd1>)).*

\*\*\*

В Україні почалася вакцинація від коронавірусу. Закупівлі вакцин у країні ускладнювали чвари в уряді і звинувачення в корупції, а також недовірою суспільства до вакцин, вироблених російськими та китайськими компаніями. Президент В. Зеленський повідомив, що Україна зарезервувала близько 22 млн доз вакцини і веде переговори про те, щоб забезпечити вакциною половину населення до початку 2022 р.

*(Choursina, Kateryna. Lagging Rest of Europe, Ukraine Finally Starts Virus Jabs = [Відстаючи від решти країн Європи, Україна нарешті починає щеплення] / K. Choursina // Bloomberg. – New York, 2021. – 24.02 (<https://www.bloomberg.com/news/articles/2021-02-24/lagging-rest-of-europe-ukraine-finally-starts-virus-jabs>)).*

\*\*\*

В Україні зафіксовано 40 % зростання кількості нових випадків коронавірусу станом на 25.02. Напередодні було зареєстровано 8147 випадків, що є найвищим показником із середини січня, коли кількість нових випадків становила 8199 осіб. Дані Міністерства охорони здоров'я показують, що більшість нових випадків були зареєстровані в західній частині країни та в Києві. Станом на лютий у країні зареєстровано 1 325 841 випадків із 25 596 смертями

*(Hal, Rachel. Coronavirus live news: Finland announces lockdown plan; Ukraine registers 40 % jump in new cases = [Новини в прямому ефірі коронавірусу: Фінляндія оголосила план блокування; В Україні зафіксовано 40 % нових випадків захворювання] / R. Hal // The Guardian. – London, 2021. – 25.02 (<https://www.theguardian.com/world/live/2021/feb/25/coronavirus-live-news-pfizer-vaccine-found-94-effective-in-major-study-eu-states-split-over-vaccine-passports?page=with:block-60374c798f087933c5fdc934#block-60374c798f087933c5fdc934>)).*

\*\*\*

Україна розпочала кампанію вакцинації проти COVID-19 в надії зупинити поширення коронавірусу, який створив значне напруження в системі охорони здоров'я. Медичні працівники та військовослужбовці в різних регіонах країни першими зробили щеплення вакциною Oxford/AstraZeneca, яка прибула до української столиці з Індії. Цього року українська влада планує вакцинувати 14,4 млн осіб, або близько 35 % від 41 млн населення країни. Посадові особи заявили, що перші поставки вакцин будуть введені медичним працівникам та військовим на Сході України, де з 2014 р. триває конфлікт, та жителям Західної України, де рівень зараження був найвищим. Україна розраховує отримати більше доз вакцин у рамках програми розподілу COVAX



*(Ukraine: Health workers welcome COVID-19 vaccination drive = [Україна: Медичні працівники вітають акцію вакцинації від COVID-19] // Independent. – London, 2021. – 25.02 (https://www.independent.co.uk/news/ukraine-health-workers-welcome-covid19-vaccination-drive-ukraine-coronavirus-vaccination-country-health-workers-b1806781.html)).*

\*\*\*

Україна повідомила про збільшення кількості нових заражень коронавірусом. За попередні 24 год., станом на 24 лютого, в Україні було підтверджено 8147 нових інфекцій та 5424 попереднього дня. Україна вже розпочала імунізацію населення після отримання 500 тис. доз вакцини AstraZeneca, виробленої в Індії. В Україні підтверджено понад 1,3 млн заражень, у результаті зараження померли понад 25 500 людей

*(Нагли скок броја новозаражених у Украјини = [Кількість інфікованих в Україні різко зростає] // Политика. – Belgrad, 2021. – 25.02 (http://www.politika.rs/scc/clanak/473727/)).*

\*\*\*

В Україні поширення коронавірусної інфекції прискорилося. Згідно з офіційно опублікованими даними, більшість нових пацієнтів були зареєстровані в двох західних областях, Івано-Франківській та Житомирській, але багато хворих були зареєстровані на Закарпатті. А. Пшеничний, директор департаменту охорони здоров'я Закарпатської державної адміністрації, сказав на брифінгу, що «кількість важкохворих в області за останні дні різко зростає: 7 із 17 медичних установ області заповнені майже до 100 %»

*(Ukrajnában nyolcezer fölé emelkedett az új fertőzöttek száma = [В Україні кількість нових випадків зараження коронавірусом зростає до 8 тис.] // Index.hu. – Budapest, 2021. – 25.02 (https://index.hu/kulfold/2021/02/25/ukrajnaban-nyolcezer-fole-emelkedett-az-uj-betegek-szama/)).*

\*\*\*

В Україні зафіксовано 50 % збільшення кількості щоденних нових інфекцій COVID-19 через день після того, як влада розпочала кампанію вакцинації в країні. Міністр охорони здоров'я М. Степанов заявив, що за минулу добу (станом на 25 лютого) було зафіксовано 8147 нових заражень проти 5424 днем раніше. Сплеск захворювань викликає тривогу в країні, особливо щодо постраждалих західних регіонів, де кількість випадків значно зростає після двотижневого блокування в січні

*(Ukraine records 50 % spike in coronavirus cases = [В Україні зафіксовано 50 % сплеск випадків коронавірусу] // Independent. – London, 2021. – 26.02 (https://www.independent.co.uk/news/ukraine-records-50-spike-in-coronavirus-cases-spike-ukraine-country-infections-covid-b1807646.html)).*

\*\*\*

В Україні почалася масова вакцинація від COVID-19. Лідером вакцинації стала Черкаська область, де було зроблено 80 щеплень від COVID-19. У МОЗ підкреслили, що за перший день імунізації не було зареєстровано жодного факту виникнення ускладнень після щеплення. У цілому у 2021–2022 рр. українська влада планує безкоштовно прищепити 50 % населення країни, загальна кількість якого становить близько 42 млн чоловік

*(В Украине за первые сутки вакцинации от COVID-19 было привито 159 человек = [В Україні за першу добу вакцинації від COVID-19 було щеплено 159 осіб] // Жэньминь жибао. – Пекін, 2021. – 26.02 (http://russian.people.com.cn/n3/2021/0226/c31519-9822587.html)).*

## СУСПІЛЬСТВО

На Донеччині в селищі Новгородське частина мешканців знову виступили за те, щоб перейменувати їхній населений пункт на Нью-Йорк. Плани повернення до старої назви населеного пункту – Нью-Йорк – датуються 2016 р., коли в Україні було прийнято закон про декомунізацію. Але оскільки нейтральна назва Новгородське не потрапила у сферу дії закону, ідея якимось чином згасла. Нью-Йорк – це офіційна назва населеного пункту в промисловій частині Донбасу, яка була змінена лише в 1951 р. Назва звучить по-американськи, але, за однією з версій, насправді вона походить від німців, які прибули в Україну на запрошення імператриці. У 1892 р. саме вони охрестили селище Нью-Йорк. Згідно з іншою версією, німці обрали цю назву в надії, що поселення буде розвиватися так само, як Нью-Йорк за океаном

*(Нью Йорк, Сталинська област – знаете ли къде се намира? = [Нью-Йорк, Сталин – ви знаєте, де він?] // Факти. – Sofia, 2021. – 17.02 (<https://fakti.bg/world/554429-nu-iork-stalinska-oblast-znaete-li-kade-se-namira>)).*

\*\*\*

В Україні можна одружитися за один день. Прискорена процедура введена у 2016 р. Цей вид шлюбу став популярним серед іноземців. Тільки у 2020 р. в Україні таким чином уклали шлюби 7600 іноземців. Найбільше з цією метою їхали в Україну з Росії, Польщі та Німеччини. Крім цих країн, можливість швидко укласти шлюб використовують турки, ізраїльтяни, канадці, білоруси, американці, але є також багато змішаних шлюбів, у яких українцями є тільки чоловік або дружина. На сьогодні послуга доступна в 75 містах України

*(Vöő, György. A járvány sem vette el a külföldiek kedvét a rapid ukrán házasságtól = [Епідемія не стримала іноземців від швидкого шлюбу в Україні] / G. Vöő // Index.hu. – Budapest, 2021. – 18.02 ([https://index.hu/kulfold/2021/02/18/ukrajna\\_hazassag\\_gyorsított-eljaras/](https://index.hu/kulfold/2021/02/18/ukrajna_hazassag_gyorsított-eljaras/))).*

\*\*\*

Дослідник Голокосту В. Лоуер у книзі «Яр» демонструє рідкісну фотографію, на якій задокументовано вбивство євреїв у жовтні 1941 р. у селищі Миропіль на Житомирщині, розкриваючи історію злочинців і жертв. Фотографія показує Голокост, під час якого понад мільйон євреїв були вбиті не в жахливих таборах смерті

*(Linfield, Susie. When Genocide Is Caught on Film = [Коли геноцид знятий на плівку] / S. Linfield // The New York Times. – New York, 2021. – 16.02 (<https://www.nytimes.com/2021/02/16/books/review/the-ravine-holocaust-photo-wendy-lower.html?searchResultPosition=2>)).*

## ЗАСОБИ МАСОВОЇ ІНФОРМАЦІЇ

Робота над соціальною платформою TikTok в Україні може бути обмежена. Про це повідомив уповноважений Президента України з прав дитини М. Кулеба. Стверджується, що адміністрація платформи не контролює публікацію вмісту. Це сталося після випадку з двома студентами в країні. Вони активно спостерігали за популярною платформою та випили велику кількість ліків. Це було фатальним для однієї дівчини, а інша – у лікарні. Відразу після цього розпочалася дискусія щодо ставлення до платформи. Тисячі батьків вимагають обмежити діяльність TikTok

*(Стойчев, Росен. Україна може да забрани TikTok = [Україна може заборонити TikTok] / Р. Стойчев // Факти. – Sofia, 2021. – 19.02 (<https://fakti.bg/world/555254-ukraina-moje-da-zabrani-tiktok>)).*

## СПОРТ

У Києві відбулася церемонія вручення премії «Футбольні зірки України-2020». Перше місце серед українських фахівців, які працюють за кордоном, зайняв наставник «Ференцвароша» С. Ребров. Під керівництвом С. Реброва «Ференцварош» став чемпіоном Угорщини і зміг пробитися в груповий етап Ліги чемпіонів

*(Szerhij Rebrov rangos díjat kapott Ukrajnában = [Сергій Ребров отримав престижну нагороду в Україні] // Index.hu. – Budapest, 2021. – 16.02 (<https://index.hu/sport/futball/2021/02/16/magyar-bajnoksag-ferencvaros-szerhij-rebrov-rangos-dij-ukrajna/>)).*

\*\*\*

Сергій Ребров, головний тренер «Ференцвароша», захисник та лідер списку футбольної Ліги OTP Bank, був обраний найкращим українським тренером, який працює за кордоном, у проєкті «Футбольні зірки України-2020»

*(Kitüntették Szergej Rebrovot = [Вшанували С. Реброва] // Magyar Nemzet. – Budapest, 2021. – 16.02 (<https://magyarnemzet.hu/sport/kituntettek-szergej-rebrovot-9386597/>)).*

\*\*\*

В Україні під час футбольного матчу головний тренер львівської збірної В. Шумський отримав жовту картку після того, як вимагав, щоб помічник арбітра розмовляв українською мовою. Інцидент стався під час поєдинку між «Львовом» та «Колосом», а В. Шумський отримав жовту картку від головного арбітра В. Коп'євського після сутички з єдиним арбітром. Українська футбольна асоціація розпочала розслідування того, як мовне питання вплинуло на хід матчу. Комітет з питань етики та чесної гри України має намір допитати свідків, а також перевірити інші докази з метою з'ясування всіх обставин справи. В Україні із січня набули чинності норми закону про мову, які ввели нові обмеження та штрафи за використання російської мови та мови національних меншин у сфері послуг

*(Митринович, Більана. Да ли је у Украјини одзвонило руском језику = [Чи звучала російська мова в Україні?] / Б. Митринович // Политика. – Belgrad, 2021. – 23.02 (<http://www.politika.rs/scc/clanak/473540/>)).*

## ТУРИЗМ

Міжнародні авіалінії України після неодноразових прохань пасажирів, які не можуть літати через пандемію COVID-19 та чинний карантин, вирішили запровадити можливості комерційних польотів. Зокрема, пропонують політ над Києвом, Чорнобилем та ін. Послуга отримала назву «Світ очима пілота». З вікон Embraer 195, який вилітає з міжнародного аеропорту «Бориспіль» з висоти 900 м, можна побачити райони катастрофи після вибуху атомної електростанції в 1986 р. Потім круїзний маршрут веде до заводу «Антонов» та злітно-посадкових смуг у Гостомелі, де збудована перша «Мрія», а друга чекає, коли інвестори фінансуватимуть завершення проєкта

*(Walewska, Danuta. Loty wycieczkowe Ukraine International. Nad Kijowem i do Czarnobyla = [Міжнародні екскурсійні польоти в Україні. Над Києвом і Чорнобилем] / D. Walewska // Rzeczpospolita. – Warsaw, 2021. – 19.02 (<https://www.rp.pl/Lotnictwo/302199937-Loty-wycieczkowe-Ukraine-International-Nad-Kijowem-i-do-Czarnobyla.html>)).*

\*\*\*

Закарпатська область України приваблює чеських туристів. Своєрідним центром і символом регіону є село Колочава. На думку автора, на мінімальній відстані від Шенгенської зони можна побачити прекрасну незайману природу, доброзичливих жителів. Закарпатська частина України – це, вважає автор, просто чарівне місце, де ще є що «побачити і захотіти сюди повернутися знову»

*(Tejkal, Jiří. Pět dní pěšky o samotě. Magickou Ukrajinu hledejte u Užockého průsmyku = [П'ять днів пішки на самоті. Шукайте чарівну Україну на Ужоцькому перевалі] / J. Tejkal // iDNES.cz. – Praha, 2021. – 21.02 ([https://www.idnes.cz/cestovani/kolem-sveta/ukrajina-zakarpatska-oblast-ukrajiny-uzocky-prusmyk-pikuj-ukrajinsky-semmering.A210218\\_180951\\_kolem-sveta\\_hig](https://www.idnes.cz/cestovani/kolem-sveta/ukrajina-zakarpatska-oblast-ukrajiny-uzocky-prusmyk-pikuj-ukrajinsky-semmering.A210218_180951_kolem-sveta_hig))).*

\*\*\*

Міністерство закордонних справ України прагне познайомити людей з різноманітною культурою країни через недавно запущений веб-сайт. Сайт просуває образ «сучасної, динамічної, вільної і різноманітної» України. Сайт, насамперед, представляє ознайомчі поїздки та пам'ятки, бізнес-можливості, в основному для іноземних інвесторів, туристів і студентів. Веб-сайт був створений за підтримки Міністерства закордонних справ Великобританії

*(Erdei, Róbert. Kultúrharcol hirdet az orosz dezinformáció ellen Ukrajna = [Україна оголосила боротьбу з російською дезінформацією] / R. Erdei // Index.hu. – Budapest, 2021. – 22.02 (<https://index.hu/kulfold/2021/02/22/ukrajna-oroszorszag-dezinformacio/>)).*

\*\*\*

Планується організація бізнес-форуму «Проевропейська орієнтація України, спільні євроатлантичні цінності», про це заявила міністр туризму Болгарії М. Ніколова під час переговорів з головою Державного агентства розвитку туризму України М. Олесків. На її думку, це створить основу для подальшого розвитку туризму між двома країнами. Міністерство туризму докладає послідовних зусиль для поглиблення партнерства в туристичній галузі

*(Михайлов, Венцислав. Маріяна Ніколова: Україна є пріоритетен туристически пазар и партньор за България = [М. Ніколова: Україна є пріоритетним туристичним ринком і партнером для Болгарії] / В. Михайлов // Факти. – Sofia, 2021. – 24.02 (<https://fakti.bg/biznes/556600-mariana-nikolova-ukraina-e-prioriteten-turisticheski-pazar-i-partnyor-za-balgaria>)).*

## НАДЗВИЧАЙНІ ПОДІЇ

Одна людина загинула, а інша отримала поранення після вибуху кисню в палаті, де лікувалися пацієнти, хворі на Covid-19. Вибух стався на другому поверсі Чернівецької лікарні. Двадцять людей евакуювали після того, як спалах кисневої труби спричинив пожежу. Це вже другий такий інцидент за кілька тижнів. Раніше в лютому у Запоріжжі троє пацієнтів та молодий лікар загинули в пожежі через те, що спалахнув кисень

*(Ukraine explosion: One killed after oxygen blast in hospital ward treating Covid patients = [Вибух в Україні: одна людина загинула після вибуху кисню в лікарні, яка лікувала пацієнтів від Covid] // Independent. – London, 2021. – 28.02 (<https://www.independent.co.uk/news/world/europe/ukraine-oxygen-explosion-hospital-coronavirus-b1808525.html>)).*

\*\*\*



Одна людина загинула, одна постраждала внаслідок вибуху кисневої труби в Чернівецькій лікарні. 20 людей евакуювали. Це вже другий аналогічний інцидент за останній місяць. Після вибуху в Запоріжжі загинули три пацієнти та лікар

*(La explosión de una bombona de oxígeno en un hospital de Ucrania deja un muerto y un herido = [Внаслідок вибуху кисневої труби в лікарні в Україні загинула одна людина, а одна поранена] // El Mundo. – Madrid, 2021. – 27.02 (<https://www.elmundo.es/internacional/2021/02/27/603a4011fc6c83d4398b45da.html>)).*

## КРИМ

Експерти і жителі Криму стверджують, що нестача води в окупованому Росією Криму затьмарена політичними та технічними суперечками. Ще у 2014 р., коли Росія незаконно анексувала Крим, Україна вирішила перекрити Північно-Кримський канал протяжністю 400 км, який з'єднує Кримський півострів з материком. Раніше він постачав близько 85 % води з української річки Дніпро. Російська влада заявляє, що населення півострова за ці роки майже подвоїлося і визнає, що стабільне водопостачання стає дедалі більш нагальною проблемою, яку необхідно вирішувати, але використовує це питання для тиску на Україну, яка щораз дає зрозуміти, що країна не буде поставляти воду до «деокупації»

*(Bal, Ayşe. Inside Crimea: What Moscow-Kyiv dispute means for water crisis = [Усередині Криму: що означає конфлікт Москви і Києва для водної кризи] / А. Bal // Daily Sabah. – Istanbul, 2021. – 21.02 (<https://www.dailysabah.com/business/economy/inside-crimea-what-moscow-kyiv-dispute-means-for-water-crisis>)).*

\*\*\*

Президент України В. Зеленський доручив запустити «Кримську платформу», з її допомогою влада країни намагається координувати міжнародні зусилля щодо повернення Криму Україні. На думку автора, команда В. Зеленського намагається змінити підхід до відносин з Росією, оскільки мінські угоди, альтернативи яким на поточний момент відсутні, не працюють в інтересах України і не працюють в інтересах миру, оскільки військові зіткнення тривають. Україна, пише автор, розраховує на зміну цього формату і на більш активну роль США та інших арбітрів, які могли б виступити гарантами безпеки і відновлення територіальної цілісності країни

*(Гусев, Сергей. Украина запускает «Крымскую платформу» = [Україна запустила «Кримську платформу»] / С. Гусев // КоммерсантЪ. – Москва, 2021. – 26.02 (<https://www.kommersant.ru/doc/4710197>)).*

## ДОНБАС

На Донбасі міжнародні спостерігачі фіксують до 900 порушень режиму припинення вогню на добу. Колишній Президент України П. Порошенко зажадав повернути українських солдатів на передову. При цьому сторони традиційно звинувачують у загостренні одна одну. Нове загострення за часом збіглося з черговою річницею Мінських угод. В. Зеленський на честь цього разом з послами країн «великої сімки» відвідав Донбас. «До Мінських угод у мене ставлення просте: їх потрібно розібрати на деталі, прописати кроки, прив'язати їх до дат і виконувати», – заявив Президент. За словами глави Офісу Президента А. Єрмака, «домовленості виконати практично неможливо, а до мирних переговорів слід підключити США»

*(Кармазин, Игорь. Выстрел в перемирие: с чем связано новое обострение в Донбассе = [Постріл в перемир'я: з чим пов'язане нове загострення на Донбасі] /*



**И. Кармазин // Известия. – Москва, 2021. – 18.02 (<https://iz.ru/1126097/igor-karmazin/vystrel-v-peremirje-s-chem-sviazano-novoe-obostrenie-v-donbasse>)).**

\*\*\*

У районі шахти Бутівка, що на Донеччині, унаслідок обстрілу загинув український військовослужбовець. Ще один солдат зазнав поранення. Про це повідомив головнокомандувач Збройних Сил України Р. Хомчак під час брифінгу. Він зазначив, що інцидент трапився в 72 окремії механізованій бригаді. Бойовики стріляли з танкового і протитанкового гранатометів. Поранення дістали військові, які перебували на спостережному посту. Зрештою, врятувати життя одного з них медикам не вдалося

**(Donbase per apšaudymą žuvo vienas ir buvo sužeistas dar vienas ukrainiečių karys = [Внаслідок стрілянини на Донбасі загинув один український солдат, а ще один поранений] // Lietuvos rytas. – Vilniaus, 2021. – 22.02 (<https://www.lrytas.lt/pasaulis/konfliktai-ir-saugumas/2021/02/22/news/donbase-per-apsaudyma-zuvo-vienas-ir-buvo-suzeistas-dar-vienas-ukrainieciu-karys-18388860/>)).**

\*\*\*

Як повідомили в прес-центрі штабу АТО, проросійські сили атакували українські позиції із застосуванням важкого озброєння, забороненого Мінською мирною угодою. Українські військові були атаковані пострілами з 120-міліметрових та 82-міліметрових мінометів, у результаті чого 11 солдатів отримали поранення. Україна планує обговорити недавню ескалацію зіткнень на сході країни і блокування гуманітарної допомоги сепаратистськими силами на зустрічі Тристоронньої контактної групи

**(Choursina, Kateryna. Pro-Russia Separatists Have Used Banned Weapons, Ukraine Says = [Україна заявила, що проросійські сепаратисти застосували заборонену зброю] / K. Choursina // Bloomberg. – New York, 2021. – 27.02 (<https://www.bloomberg.com/news/articles/2021-02-27/pro-russia-separatists-have-used-banned-weapons-ukraine-says>)).**

## ІМІДЖ УКРАЇНИ В МІЖНАРОДНІЙ СФЕРІ

Більшість зарубіжних публікацій, що розкривають питання діяльності України на міжнародній арені (45 % від усіх публікацій), присвячені українсько-російським відносинам (22 %). Більшість видань активно коментувало Мюнхенську конференцію з питань безпеки, де президент США Джо Байден та канцлер ФРН Ангела Меркель жорстко критикували російський уряд за відсутність прогресу в питанні територіальної цілісності України.

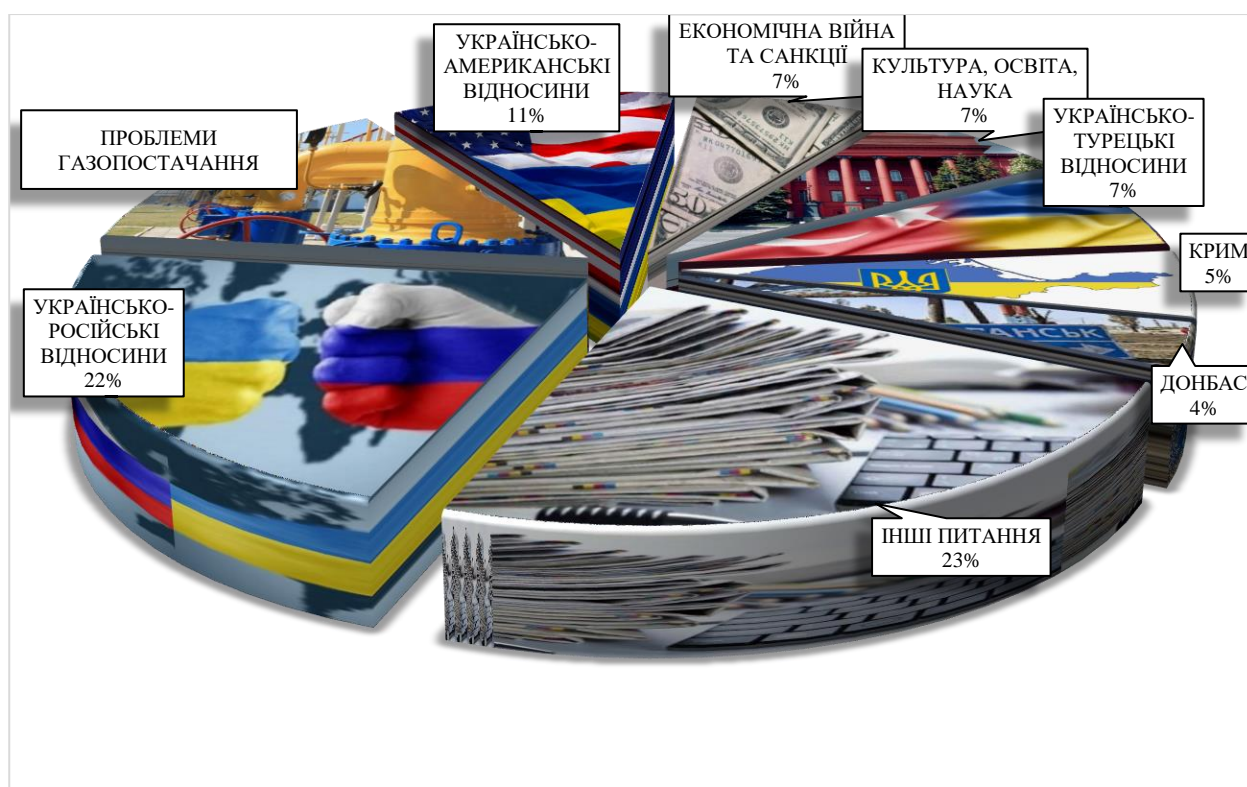
Світова преса також пильно розглядала питання про те, які цілі ставила перед собою Москва, коли скликала засідання Радбезу щодо мінських домовленостей, чому Україну там представляв перший Президент України Леонід Кравчук та чи правда, що ООН не сприймає Мінські угоди, як щось обов'язкове до виконання. Російська спроба показати Раді Безпеки ООН, що мінські домовленості слід виконувати лише в тому вимірі, в якому хоче РФ, ганебно провалилася, переконаний постійний представник України при ООН С. Кислиця. За період дослідження журналісти також коментували заклик міністра закордонних справ України в Парижі провести новий саміт з Росією, Францією та Німеччиною для «нового кроку вперед» щодо вирішення конфлікту на Донбасі.

Міжнародні оглядачі коментували також російську вакцину «Спутник V» як геополітичний інструмент, який Москва використовує для маніпулювання західними демократіями, загострення розколів та представлення Росії як рятівника від пандемії. На думку світових медіа Росія вже досягла напруження в Україні, поставивши «символічну кількість доз» на окуповану територію на сході, згідно з інформацією, наданою українським Прем'єр-міністром Д. Шмигалем.

Коментуючи міжнародні позиції України світові ЗМІ приділяли значної уваги і проблемам газопостачання (14 %), перш за все в контексті російського проєкту будівництва газогону «Північний потік-2».

Адміністрація нового президента США Д. Байдена вирішила не вводити санкції проти німецьких компаній, які задіяні у будівництві «Північного потоку-2». Журналісти світових медіа зауважують, що хоча США, можливо, прагнуть зменшити напруженість у відносинах із Німеччиною, вони ризикують відштовхнути інших

союзників, таких, як Україна, Польща та країни Балтії. Німецький федеральний уряд шукає «пакетне рішення», яке може допомогти уникнути американських санкцій та пом'якшити занепокоєння Вашингтона щодо «Північного потоку-2» у разі відмови від поставок через Україну. Ідея полягає в тому щоб унеможливити Росії шантажувати Україну іншими заходами. Поки що не зрозуміло якими. Більше того, Німеччина, як повідомляється, висловила протидію переговорів про транзитний контракт між «Газпромом» і «Нафтогазом», який передбачає мінімальну кількість газу, яку Росія повинна передавати через Україну до кінця 2024 р.



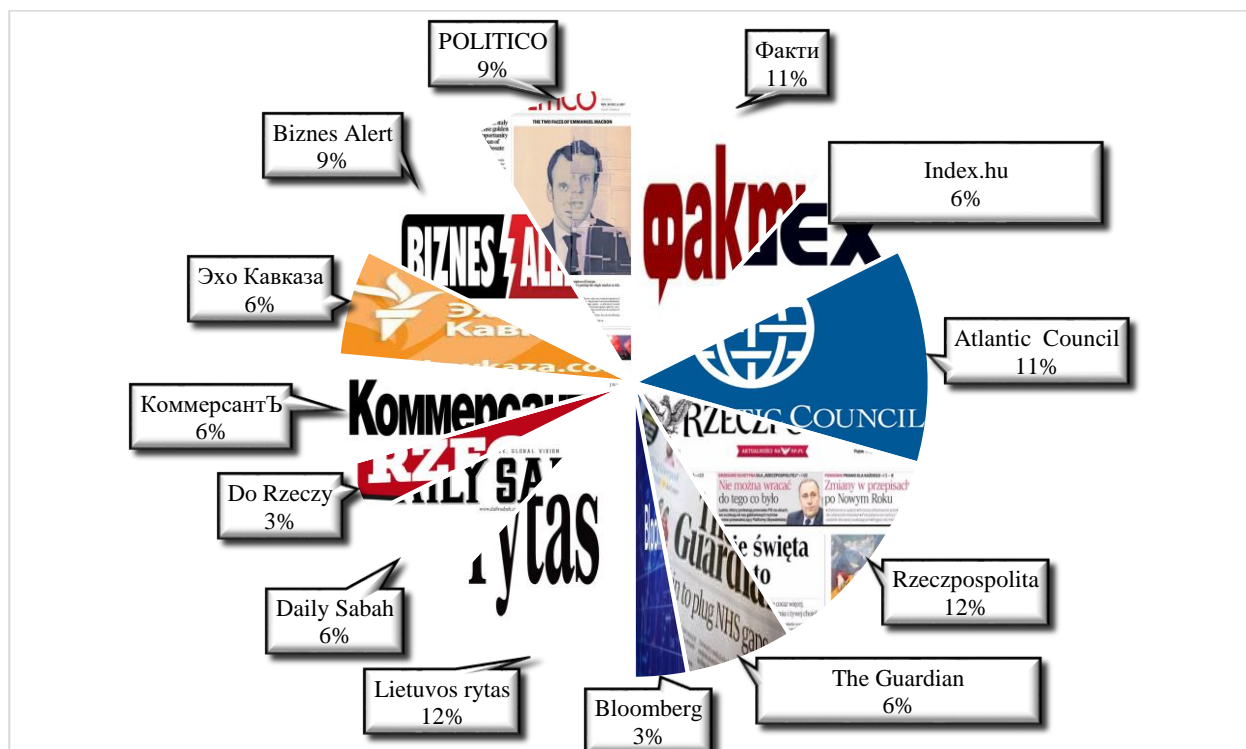
Діаграма 9. Питання зовнішньої політики у висвітленні України в іноземних ЗМІ (доля публікацій за період 16-28 лютого 2021 року)

Обговорюваною темою на шпальтах зарубіжних ЗМІ стали українсько-американські відносини (11 %). Основними інформаційними приводами стали виступ президент США на Мюнхенській конференції з питань безпеки з безумовною підтримкою України та ситуація навколо будівництва «Північного потоку-2».

За період з 16 по 28 лютого провідні світові медіа достатньо значну увагу приділили і стосункам України з Туреччиною (7 %). Анексія Криму Росією 2014 р. зробила Туреччину та Україну, двох чорноморських сусідів, близькими стратегічними партнерами, вважають журналісти. Відтоді країни використовують

взаємодоповнюваність своїх галузей озброєння. Наразі Україна та Туреччина працюють над понад 30-ма проектами в галузі оборони та авіації. Президент Туреччини Р. Т. Ердоган із жовтня 2018 р. 10 разів зустрічався з Президентом України В. Зеленським, що свідчить про консенсус між главами чорноморських держав

Коментували іноземні журналісти і співпрацю України з іншими країнами в галузях науки, культури та освіти (7 %). Наприкінці лютого 2021 р. українська команда FireWay перемогла в номінації Technology космічного хакатону NASA Space Apps Challenge, в Італії почалася заключна стадія зйомок італійсько-українського фільму Umbrella Sky («Небо-парасолька»), а посольство України в Пакистані організувало програму з нагоди 150-ї річниці прославленої української поетеси Лесі Українки.



Діаграма 10. Міжнародна політика України в найбільш інформативних іноземних ресурсах (доля публікацій за період 16-28 лютого 2021 року)

Українська проблематика в міжнародному контексті найбільший резонанс викликала в інтренет-ЗМІ таких країн, як: США («Atlantic Council» – 11 % всієї відібраної інформації про міжнародні стосунки України, «Bloomberg» – 7 % та радіо «Эхо Кавказа» – близько 4 %); Польща («Rzeczpospolita» – 12 %), Росія («КоммерсантЪ» і «Известия» – по 6 %) та Угорщина («Index.hu» і «Magyar Nemzet» – по 6 %).

## БІБЛІОГРАФІЧНО-ІНФОРМАЦІЙНІ МАТЕРІАЛИ

### ЄВРОПЕЙСЬКИЙ СОЮЗ

Уже цього року Україна може підписати угоду з ЄС про «безвіз для промисловості». Місія ЄС уже розпочала оцінку готовності України підписати цю угоду. «Це створить широкі торгові можливості для малих та середніх підприємств, які зможуть продавати свої товари на ринки ЄС. Ми розраховуємо отримати рекомендації якомога швидше і підписати контракт цього року», – сказав Прем'єр-міністр України Д. Шмигаль. Влада України гарантує, що виконала всі умови Угоди про оцінку відповідності та прийняття промислових товарів

*(Trusewicz, Iwona. Ukraina-Unia bez wiz dla przemyslu = [Україна-ЄС безвіз для промисловості] / I. Trusewicz // Rzeczpospolita. – Warsaw, 2021. – 17.02 (<https://www.rp.pl/Biznes/210219457-Ukraina-Unia-bez-wiz-dla-przemyslu.html>)).*

### НАТО

Начальник Генерального штабу Збройних Сил України генерал-лейтенант С. Корнійчук заявив, що «Україні важливі досягнення сумісності армії з військовими формуваннями НАТО, а також отримання фінансової допомоги». С. Корнійчук зазначив, що у 2021 р. Україна буде продовжувати проводити реформи за стандартами НАТО. Крім того, за словами С. Корнійчука, у 2021 р. Україна планує отримати береговий ракетний комплекс «Нептун», американські патрульні катери типу Island, розвідувальне судно та інше озброєння. Глава Пентагону Л. Остін заявив в під час телефонної розмови з міністром оборони України А. Тараном про те, що Вашингтон залишається прихильний до того, щоб перетворити оборонний сектор України відповідно до стандартів НАТО

*(В Генштабе Украины заявили о приоритетности реформ по стандартам НАТО = [У Генштабі України заявили про пріоритетність реформ за стандартами НАТО] // Известия. – Москва, 2021. – 24.02 (<https://iz.ru/1128774/2021-02-24/v-genshtabe-ukrainy-zaiavili-o-prioritetnosti-reform-po-standartam-nato>)).*

### УКРАЇНСЬКО-РОСІЙСЬКІ ВІДНОСИНИ

«Спутник V» – це геополітичний інструмент, який Москва використовує для маніпулювання західними демократіями, загострення розколів та представлення Росії як рятівника від пандемії. Росія вже досягла напруження в Україні, поставивши «символічну кількість доз» на окуповану територію на сході, згідно з інформацією, наданою українським Прем'єр-міністром Д. Шмигалем. Сам Прем'єр також висловлюється критично, попереджаючи, що Росія використовує «Спутник V» для отримання політичного впливу в інших країнах Центральної та Східної Європи. «Для протидії московській кампанії Україні потрібен дуже сильний сигнал про те, що ми отримуємо підтримку від Європейського Союзу щодо вакцинації», – сказав Д. Шмигаль

*(Collis, Helen. Russia's 'geopolitical' vaccine: Is Sputnik too good to be true? = [Російська «геополітична» вакцина: «Спутник V» занадто гарна, щоб бути правдою?] / H. Collis // POLITICO. – Brussels, 2021. – 17.02 (<https://www.politico.eu/article/russia-sputnik-geopolitical-coronavirus-vaccine/>)).*

\*\*\*

Старший експерт Українського інституту майбутнього в Києві А. Умланд пише, що багато українців досі скептично ставляться до О. Навального через його російське націоналістичне минуле, але вплив О. Навального на російську політику може виявитися



корисним для України. «Підриваючи логіку пугінської вертикалі влади, феномен О. Навального загрожує відродити давно відкинута ідея справжнього політичного плюралізму в Росії», – пише аналітик. «Альтернатива, з якою стикаються українці, – це подальша агресія режиму В. Путіна без будь-яких реальних перспектив майбутньої нормалізації двосторонніх відносин», – додає А. Умланд. Уже з однієї цієї причини, на думку автора, варто підтримати О. Навального як «катализатора потенційно позитивних змін в Росії»

*(Umland, Andreas. Alexei Navalny is a Russian nationalist but he may still be good news for Ukraine = [Олексій Навальний – російський націоналіст, але він усе ще може бути корисним для України] / A. Umland // Atlantic Council. – Washington, 2021. – 18.02 (https://www.atlanticcouncil.org/blogs/ukrainealert/alexei-navalny-is-a-russian-nationalist-but-he-may-still-be-good-news-for-ukraine/)).*

\*\*\*

На Мюнхенській конференції з питань безпеки канцлер ФРН А. Меркель критикувала російський уряд щодо відсутності прогресу в питанні територіальної цілісності України. На її думку, прогрес, досягнутий у так званому «мінському форматі», залишив бажати кращого

*(Angela Merkel bereit zu Verlängerung von Afghanistan-Einsatz = [А. Меркель готова продовжити свою місію в Афганістані] // Die Zeit. – Hamburg, 2021. – 19.02 (https://www.zeit.de/politik/ausland/2021-02/sicherheitskonferenz-angela-merkel-afghanistan-nato-truppenabzug)).*

\*\*\*

На Мюнхенській конференції з питань безпеки канцлер ФРН А. Меркель поскаржилася, що за останні роки не було досягнуто прогресу щодо суверенітету та територіальної цілісності України. Вона наголосила на важливості розробки спільного трансатлантичного порядку денного для Росії

*(Merkel fordert transatlantische Agenda zu China und Russland = [А. Меркель закликала до трансатлантичного порядку денного щодо Кумая та Росії] // Die Welt. – Berlin, 2021. – 19.02 (https://www.welt.de/politik/ausland/article226724193/Sicherheitskonferenz-Merkel-fordert-Agenda-zu-China-und-Russland.html?cid=onsite.onsitesearch)).*

\*\*\*

Канцлер Німеччини А. Меркель заявила на Мюнхенській конференції з питань безпеки, що досі не було досягнуто відчутного прогресу у виконанні мінських домовленостей, які повинні сприяти відновленню миру на Сході України. За словами А. Меркель, конфлікт на Сході України та поведінка Росії є однією з важливих тем, які повинні бути розглянуті в трансатлантичному партнерстві Євросоюз – США. Вона зазначила, що «потрібен суворий порядок денний щодо Росії, спільний порядок денний»

*(A. Merkel nusivylusi susitarimu dėl Rytų Ukrainos įgyvendinimu = [А. Меркель розчарована виконанням Мінських угод] // Lietuvos rytas. – Vilniaus, 2021. – 19.02 (https://www.lrytas.lt/pasaulis/ivykiai/2021/02/19/news/a-merkel-nusivylusi-susitarimu-del-rytu-ukrainos-igyvendinimu-18357051/)).*

\*\*\*

Виступаючи на Мюнхенській конференції з питань безпеки, канцлер Німеччини А. Меркель підкреслила, що конфлікт на Сході України і поведінка Росії – це важлива тема, яка стоїть перед трансатлантичним об'єднанням Євросоюзу і США. За словами А. Меркель, стосунки з Росією є складними, оскільки Росія постійно «втягує ЄС у конфлікти». Канцлер

також наголосила, що стосовно вирішення питання щодо суверенітету та територіальної цілісності України за останні роки не було досягнуто жодного прогресу. Зокрема, А. Меркель зазначила, що, «незважаючи на те, що процес у Мінську є дипломатичним засобом, прогрес у цьому питанні залишає бажати кращого»

*(Джамбазов, Денис. Меркел: Русия непрекъснато въвлича ЕС в хибридни конфликти = [А. Меркель: Росія постійно втягує ЕС у гібридні конфлікти] / Д. Джамбазов // Факти. – Sofia, 2021. – 20.02 (<https://fakti.bg/world/555474-merkel-rusia-neprekasnato-vavlichha-es-v-hipridni-konflikti>)).*

\*\*\*

Міністри закордонних справ Польщі та України, З. Рау та Д. Кулеба, зробили спільну заяву, опубліковану в журналі POLITICO. Дипломати визнали, що Польща та Україна мають спільний інтерес до сильного, енергійного та стійкого Заходу, однак, є перешкоди, які не сприяють збереженню справжньої єдності Європи. Польща є одним із найактивніших прихильників політики відкритих дверей і залишається непохитним прихильником членства України в цих організаціях. Міністри наголосили, що «Росія надавала на свої важелі, щоб, якщо не повернути назад, то хоча б серйозно зірвати цей процес». На їхню думку, «роблячи це, Москва використовувала один із найпотужніших видів зброї – залежність сусідів від енергопостачання, зокрема природного газу». «Ми закликаємо президента США Джо Байдена використати всі доступні йому засоби, щоб не допустити завершення російського проекту газогону», – зазначили З. Рау та Д. Кулеба

*(Kuleba, Dmytro. Nord Stream 2 has damaged the West enough. Time to put an end to it. = [«Північний потік-2» досить зашкодив Заходу. Час покласти цьому край] / D. Kuleba // POLITICO. – Brussels, 2021. – 22.02 (<https://www.politico.eu/article/nord-stream-2-pipeline-has-damaged-the-west-enough-time-to-put-an-end-to-it/>)).*

\*\*\*

Україна подала позов до Європейського суду з прав людини (ЄСПЛ) проти Росії, яку вона звинувачує у здійсненні «цілеспрямованих убивств проти підозрюваних опонентів», повідомляється у звіті ЄСПЛ 23 лютого. Згідно з цією петицією, поданою 19 лютого, ці вбивства були скоєні «в Росії та на території інших держав (...) поза ситуацією збройного конфлікту». «Міждержавний запит» – це процедура, згідно з якою одна держава подає позов проти іншої до ЄСПЛ. Ця «міждержавна петиція» є дев'ятою, яку Україна подала проти Росії. Ще чотири досі перебувають на розгляді судової влади Ради Європи, членами якої є Україна та Росія. Український уряд також звинувачує Росію в «не розслідуванні цих убивств» і «умисній організації операцій з приховування, спрямованих на перешкоджання намаганням знайти винних»

*(L'Ukraine poursuit la Russie devant la Cour européenne des droits de l'homme pour des «assassinats ciblés» d'opposants = [Україна подала позов проти Росії до Європейського суду з прав людини за «цільові вбивства» опонентів] // Le Monde. – Paris, 2021. – 23.02 ([https://www.lemonde.fr/international/article/2021/02/23/l-ukraine-poursuit-la-russie-devant-la-cour-europeenne-des-droits-de-l-homme-pour-des-assassinats-cibles-d-opposants\\_6070913\\_3210.html](https://www.lemonde.fr/international/article/2021/02/23/l-ukraine-poursuit-la-russie-devant-la-cour-europeenne-des-droits-de-l-homme-pour-des-assassinats-cibles-d-opposants_6070913_3210.html))).*

\*\*\*

Російська спроба показати Раді Безпеки ООН, що мінські домовленості слід виконувати лише в тому вимірі, в якому хоче РФ, ганебно провалилася. У цьому переконаний постійний представник України при ООН С. Кислиця. 28 лютого виповнюється рівно рік від початку виконання ним своїх обов'язків. Добра нагода для того, щоб підбити

проміжні підсумки в роботі та поговорити про подальші перспективи, тим паче, що викликів нині перед Україною в ООН стоїть чимало. Зокрема, у статті розглянуто питання про те, які цілі ставить перед собою Москва, коли скликає засідання Радбезу щодо мінських домовленостей, чому Україну там представляв перший Президент країни Л. Кравчук та чи правда, що ООН не сприймає Мінські угоди, як щось обов'язкове до виконання

*(Демченко, Олександр. Сергій Кислиця: «Кожне засідання щодо «Мінська» завершиться для РФ повною ганьбою» / О. Демченко // Час і Події. – Чикаго, 2021. – 24.02 (<https://www.chasipodii.net/article/26105/>)).*

\*\*\*

Міністр закордонних справ України Д. Кулеба пропонує провести нову тристоронню зустріч між Росією, Францією та Німеччиною. Політик сподівається, що «зустріч може досягти нового прогресу в українському питанні». Д. Кулеба вважає, що важливо провести нову зустріч за участю глави російської держави В. Путіна

*(Стойчев, Росен. Україна търси нова среща на върха с Русия = [Україна планує новий саміт за участю Росії] / Р. Стойчев // Факти. – Sofia, 2021. – 26.02 (<https://fakti.bg/world/557331-ukraina-tarsi-nova-sreshhta-na-varha-s-rusia>)).*

\*\*\*

Канцлер Німеччини А. Меркель заявила про відсутність прогресу в мінських домовленостях щодо Донбасу. Виступаючи на Мюнхенській конференції з питань безпеки, канцлер підкреслила, що конфлікт на Сході України і поведінка Росії – це важлива тема, яка стоїть перед трансатлантичним об'єднанням Євросоюзу і США. За словами А. Меркель, Вашингтон і Брюссель повинні співпрацювати з Москвою, звертаючи увагу на наявні розбіжності з приводу врегулювання ситуації на Донбасі. Днями керівник Офісу Президента України заявив, що Мінські угоди в тому вигляді, в якому вони підписані, виконати неможливо. При цьому українські урядовці запевнили, що зі свого боку виконують принципи, закладені в мінських домовленостях

*(Меркель заявила об отсутствии прогресса в соглашениях по Донбассу = [А. Меркель заявила про відсутність прогресу в угодах по Донбасу] // Эхо Кавказа. – Вашингтон, 2021. – 20.02 (<https://www.ekhokavkaza.com/a/31112607.html>)).*

\*\*\*

Міністр закордонних справ України 26 лютого в Парижі закликав провести новий саміт з Росією, Францією та Німеччиною для «нового кроку вперед» щодо вирішення конфлікту на Донбасі. Україна переконана, що для просування вперед потрібен новий саміт лідерів у «нормандському форматі». 9 грудня 2019 р. в Парижі відбулася перша зустріч президентів Франції, Росії та України, а також канцлера Німеччини А. Меркель. В. Путін та В. Зеленський зафіксували свої розбіжності, підтверджуючи волю до їхнього подолання. «Зараз нам потрібен цей (новий) саміт за участю Путіна для нового просування», – наполягав глава української дипломатії, шкодуючи, що два пункти пропуску, відкриті Україною на кордоні, залишаються закритими з російської сторони. «Ми вичерпали всі (...) наші зусилля», – додав Д. Кулеба

*(Kiev demande un «nouveau sommet» avec Poutine sur le Donbass = [Київ закликав до «нового саміту» з В. Путіним щодо Донбасу] // Le Figaro. – Paris, 2021. – 26.02 (<https://www.lefigaro.fr/flash-actu/kyiv-demande-un-nouveau-sommet-avec-poutine-sur-le-donbass-20210226>)).*

## УКРАЇНСЬКО-ПОЛЬСЬКІ ВІДНОСИНИ

Польський сайт [medycyna-ukraina.pl](http://medycyna-ukraina.pl) закликає вивчати медицину, фармацію та ветеринарію в українських вузах. «Польська система освіти не дає молоді достатньо шансів стати лікарем, порогові показники для прийому високі, не кожен може собі дозволити платне навчання в Польщі. Медичне навчання в Україні є хорошою альтернативою», – значиться на сайті. Це одна з багатьох таких ініціатив. Інші веб-сайти такі, як [medycynanaukrainie.pl](http://medycynanaukrainie.pl) також заохочують до навчання в Україні. Всі вони переконують набагато меншою платою за навчання – в Україні рік навчання коштує вдвічі менше

*(Kowalska, Karolina. Polski lekarz z Ukrainy – uczelnie zza wschodniej granicy zapraszają Polaków na studia medyczne = [Польський лікар з України – університету з східного кордону запрошують поляків вивчати медицину] / K. Kowalska // Rzeczpospolita. – Warsaw, 2021. – 16.02 (<https://www.rp.pl/Lekarze-i-pielegniarki/30215926-Polski-lekarz-z-Ukrainy---uczelnie-zza-wschodniej-granicy-zapraszaja-Polakow-na-studia-medyczne.html>)).*

\*\*\*

Глава польської дипломатії згадав 7-му річницю початку анексії Росією Криму. Позиція МЗС Польщі щодо цього питання чітка. «Протягом семи років Крим і Донбас перебувають під російською окупацією. Польща стає на бік жертв і закликає Росію поважати міжнародне право, відновити територіальну цілісність України та компенсувати порушення прав людини на окупованих територіях» – такий запис англійською мовою опублікував у Twitter глава МЗС Польщі З. Рау. Це саме повідомлення було опубліковане українською мовою

*(Rau: Polska wzywa Rosję do przywrócenia integralności terytorialnej Ukrainy = [Pay: Польща заклікала Росію відновити територіальну цілісність України] // Do Rzeczy. – Warsaw, 2021. – 20.02 (<https://dorzeczy.pl/swiat/173277/mocy-wpis-szefa-msz-polska-wzywa-rosje-do-przywrocenia-integralnosci-terytorialnej-ukrainy.html>)).*

## УКРАЇНСЬКО-УГОРСЬКІ ВІДНОСИНИ

Голова Товариства угорської культури Закарпаття Л. Брензович відкинув звинувачення в тому, що сотні закарпатських угорців не отримали підтримки Угорщини в кінці 2020 р. через політичні переконання. Л. Брензович сказав, що соціальну підтримку з різних причин не отримали менше 1 % людей

*(Vöő, György. Brenzovics László nem érzékeli a magyar kormány beavatkozását az ukrán politikába = [Л. Брензович не бачить втручання угорського уряду в українську політику] / G. Vöő // Index.hu. – Budapest, 2021. – 17.02 ([https://index.hu/kulfold/2021/02/17/kmksz\\_brenzovics-laszlo\\_magyarorszagi-tamogatas/](https://index.hu/kulfold/2021/02/17/kmksz_brenzovics-laszlo_magyarorszagi-tamogatas/))).*

\*\*\*

Депутат Європарламенту А. Бочкор вважає, що Угорщина послідовно виступає за незалежність та територіальну цілісність України, вона підтримує її європейську інтеграцію. «Мої колеги в Брюсселі неодноразово запитували, чому ми не відмовляємося від нашої політики вето на вступ до НАТО України, і ми завжди повинні говорити, що лише так ми можемо зберегти свої переговорні позиції», – сказала вона, підтвердивши, що не всім у Брюсселі подобається угорська позиція. Водночас депутат не погодилася з характеристикою українсько-угорських відносин як «постійної війни» та висловила сподівання, що проблеми можуть бути вирішені спільними зусиллями

*(Bocskor Andrea: Ez még nem állóháború Ukrajnával = [А. Бочкор: Це ще не постійна війна з Україною] // Magyar Nemzet. – Budapest, 2021. – 19.02*



(<https://magyarnemzet.hu/kulfold/bocskor-andrea-ez-meg-nem-allohaboru-ukrajnaval-9402689/>)).

#### УКРАЇНСЬКО-АМЕРИКАНСЬКІ ВІДНОСИНИ

Росія поспішає закінчити будівництво скандального газопроводу «Північний потік-2» у Балтійському морі, але поки що президент США Д. Байден чинить опір тиску на зняття санкцій щодо проекту. Виступаючи на Мюнхенській конференції з питань безпеки, Д. Байден не згадав про трубопровід, хоча попередив, що президент Росії В. Путін «прагне послабити Європейський Союз і НАТО». Наразі Д. Байден не виконує вимог членів Конгресу США про введення додаткових заходів проти газопроводу, що підтримується «Газпромом». Це не означає, що Д. Байден відступив від скептицизму Вашингтона щодо проекту. «“Північний потік-2” – погана угода, оскільки вона розділяє Європу, піддає Україну та Центральну Європу російським маніпуляціям і тому, що вона суперечить власним цілям Європи в галузі енергетики та безпеки», – заявила пресекретар Білого дому Д. Псакі

(*Hernandez, America. Biden silent on sanctions as Nord Stream 2 speeds ahead = [Д. Байден мовчить про санкції, а «Північний потік-2» рухається вперед] / А. Hernandez // POLITICO. – Brussels, 2021. – 19.02 (<https://www.politico.eu/article/biden-silent-on-sanctions-as-nord-stream-2-speeds-ahead/>)*)).

\*\*\*

Президент США виступив на Мюнхенській конференції з питань безпеки. Його різкі слова на адресу В. Путіна та підтримка України ознаменували черговий різкий контраст з Д. Трампом, який уникав прямої критики російського президента і використовував підтримку США щодо України як важель для спроб отримати компромат на Д. Байдена. «Путін прагне послабити європейський проект і наш союз з НАТО», – зазначив Д. Байден. Відстоювання суверенітету та територіальної цілісності України, на думку президента США, «залишається життєво важливим питанням для Європи та США»

(*Borger, Julian. Biden assures US allies he will reverse Trump's policies and legacy = [Д. Байден запевнив союзників США, що він змінить політику Д. Трампа] / J. Borger // The Guardian. – London, 2021. – 19.02 (<https://www.theguardian.com/us-news/2021/feb/19/biden-munich-speech-g7-trump-legacy-allies>)*)).

\*\*\*

Президент США Д. Байден виступив на Мюнхенській конференції з питань безпеки. Він різко висловився на адресу В. Путіна та підтримав Україну. На думку Д. Байдена, «В. Путін прагне послабити НАТО». Президент США вважає, що утвердження Україною суверенітету та територіальної цілісності залишається життєво важливим питанням для Європи та США

(*Джамбазов, Денис. Байдън предупреди Путин, че ако нападне една страна, напада НАТО = [Д. Байден попередив В. Путіна, що «якщо одна країна атакує, то атакує і НАТО»] / Д. Джамбазов // Факти. – Sofia, 2021. – 20.02 (<https://fakti.bg/world/555407-baidan-predupredi-putin-che-ako-napadne-edna-strana-napada-nato>)*)).

\*\*\*

Президент США Д. Байден заявив, що США стануть на бік України і притягнуть Росію до відповідальності за агресію в Криму. «Сполучені Штати ніколи не визнають анексію Росією півострова. Ми будемо виступати разом з Україною проти агресивних дій Росії. Ми будемо продовжувати працювати над тим, щоб притягнути Росію до



відповідальності за її порушення та агресію в Україні», – зазначив президент Д. Байден в заяві, опублікованій Білим домом. Адміністрація Д. Байдена після переходу від адміністрації колишнього президента Д. Трампа продовжує аналізувати зовнішню політику щодо Росії, Китаю та інших ключових регіонів. Д. Байден поспілкувався з президентом Росії В. Путіним. Звіти показують, що він натискав на нього з ряду питань, включаючи суверенітет України, ув'язнення Москвою кримчан та О. Навального, імовірного втручання у вибори в США у 2020 р.

*(Malinowski, Przemysław. Biden: USA pociągną Rosję do odpowiedzialności za Krym = [Байден: США притягнуть Росію до відповідальності за Крим] / P. Malinowski // Rzeczpospolita. – Warsaw, 2021. – 26.02 (<https://www.rp.pl/Prezydent--USA/210229523-Biden-USA-pociagna-Rosje-do-odpowiedzialnosci-za-Krym.html>)).*

\*\*\*

Президент США Д. Байден на Мюнхенській конференції з питань безпеки, яку провели у віртуальному режимі, заявив, що для Європи та США важливо підтримувати територіальну цілісність України. Він зазначив, що Кремль намагається атакувати західні демократії та використовує корупцію як зброю, щоб підірвати їхні інституції

*(Клен, Євген. Нова адміністрація США підтримує народ України / Є. Клен // Міст. – Торонто, 2021. – 26.02 (<https://meest-online.com/world/usa/nova-administratsiya-ssha-pidtrymuje-narod-ukrajiny/>)).*

#### УКРАЇНСЬКО-БОЛГАРСЬКІ ВІДНОСИНИ

Міністр освіти і науки Болгарії К. Вальчев символічно прийняв ключ від будинку в с. Задуніва в Україні, де проживав громадський діяч, поет і публіцист Х. Ботев. Ключ від будинку урочисто вручив Генеральний консул Болгарії в Одесі Д. Тучков, який викупив і відремонтував будинок разом з Д. Йоргачовим – бізнесменом з Болгарії, перш ніж його подарувати. Одноповерховий кам'яний будинок перетвориться на культурно-освітній центр «Христо Ботев», де будуть організовані відвідування та проводитимуться тематичні заходи для дітей та учнів болгарських недільних шкіл, фінансування яких буде надаватися щороку. У будинку-музеї будуть представлені книги та документи про життя, діяльність та творчість Х. Ботева, бібліотека болгарської літератури, музичні відео та ін.

*(Андреева, Сьбіна. Публикувано във факти.бг: Държавата придоби къщата на Ботев в Украйна = [Держава придбала будинок Х. Ботева в Україні] / С. Андреева // Факти. – Sofia, 2021. – 18.02 (<https://fakti.bg/kultura-art/554736-darjavata-privobi-kashtata-na-botev-v-ukraina-snimki>)).*

#### УКРАЇНСЬКО-ІРАНСЬКІ ВІДНОСИНИ

Експерт ООН з прав людини А. Калламар заявила, що іранські чиновники мають бути звинувачені в збитті українського авіалайнера в січні 2020 р. Вона описала загибель 176 осіб на борту, як «глибоке і серйозне обвинувачення» проти іранських військових. А. Калламар направила 45-сторінковий лист-звіт до уряду Ірану, в якому виклала результати шестимісячного розслідування катастрофи та скаржилася на відсутність співпраці з боку іранської влади, що залишило без відповіді багато її питань. А. Калламар виступила з особливо рішучим засудженням уряду Тегерану

*(Borger, Julian. Iranian officials should be charged over shooting down of Ukrainian plane, UN expert says = [Експерт ООН заявив, що іранських чиновників слід звинуватити у збитті українського літака] / J. Borger // The Guardian. – London, 2021. – 23.02 (<https://www.theguardian.com/world/2021/feb/23/iran-ukraine-flight-ps752-shot-down-un>)).*

## УКРАЇНСЬКО-ТУРЕЦЬКІ ВІДНОСИНИ

Анексія Криму Росією зробила Туреччину та Україну, двох чорноморських сусідів, близькими стратегічними партнерами з 2014 р. Відтоді вони використовують взаємодоповнюваність своїх галузей озброєння. Наразі країни працюють над понад 30-ма проєктами в галузі оборони та авіації. Президент Туреччини Р. Т. Ердоган із жовтня 2018 р. 10 разів зустрічався з Президентом України, що свідчить про консенсус між главами чорноморських держав

*(Hermann, Rainer. Russland als gemeinsamer Gegner = [Росія як спільний ворог] / R. Hermann // Frankfurter Allgemeine. – Frankfurt am Main, 2021. – 18.02 (<https://www.faz.net/aktuell/politik/ausland/tuerkei-und-ukraine-russland-als-gemeinsamer-gegner-17199135.html>)).*

\*\*\*

Незважаючи на негативні процеси у 2020 р., політичні та економічні зв'язки між Туреччиною та Україною розвиваються. Позитивні тенденції зафіксовано в різних сферах відносин: від торгівлі до інвестицій, від туризму до будівельного сектора та оборонної промисловості. Основна позиція турецьких інвестицій зосереджена в галузі відновлюваної енергетики в Україні. Крім того, Україна стала єдиною країною у світі, туристичний потік якої до Туреччини у 2020 р. збільшився. Турецький уряд планує підписати з Україною угоду про вільну торгівлю

*(Атанасова, Марія. Турция прави мащабни инвестиции в Украина = [Туреччина здійснює масштабні інвестиції в Україну] / М. Атанасова // Факти. – Sofia, 2021. – 21.02 (<https://fakti.bg/world/555556-turcia-pravi-mashtabni-investicii-v-ukraina>)).*

\*\*\*

Підкресливши важливість «взаємовигідних і конструктивних» відносин між Україною і Туреччиною, український міністр інфраструктури В. Криклій висловив надію, що турецькі компанії внесуть свій вклад в інфраструктуру України не тільки в будівництві доріг, але і в інших сферах. Міністр зазначив, що очікує участі турецьких компаній не тільки в проєктах, що фінансуються державою, а й у проєктах державно-приватного партнерства. «Найближчим часом ми почнемо два цікавих проєкти. Перший – це проєкт концесійного контракту для залізничних станцій, а другий – дорожній проєкт за участю Світового банку в рамках державно-приватного партнерства

*(Ukraine invites Turkish firms to develop infrastructure projects = [Україна запросила турецькі фірми для розвитку інфраструктурних проєктів] // Daily Sabah. – Istanbul, 2021. – 23.02 (<https://www.dailysabah.com/business/economy/ukraine-invites-turkish-firms-to-develop-infrastructure-projects>)).*

\*\*\*

Президент України В. Зеленський привітав президента Туреччини Р. Т. Ердогана з Днем народження. «Вітаю близького друга і союзника – президента Р. Т. Ердогана з Днем народження! Ціную підтримку суверенітету та територіальної цілісності України. З теплотою згадую свій візит до Туреччини й очікую проведення ІХ Стратегічної ради високого рівня для поглиблення наших відносин», – написав В. Зеленський в соціальних мережах

*(Thousands celebrate Erdoğan's birthday on social media = [Тисячі людей відзначають день народження Р. Т. Ердогана в соціальних мережах] // Daily Sabah. – Istanbul, 2021. – 26.02 (<https://www.dailysabah.com/politics/thousands-celebrate-erdogans-birthday-on-social-media/news>)).*

## МІЖНАРОДНЕ СПІВРОБІТНИЦТВО

Карпатська асоціація мистецтв та культури (КМКЕ), яка діє в Угорщині 14 років, утворює культурний міст між Закарпаттям та Угорщиною. Асоціація, створена на основі співпраці угорських та закарпатських художників, працює над транскордонним культурним проектом зі своїми словацькими та українськими партнерами з травня 2020 р. Проект призведе до інтенсивного та ефективного культурного, соціального та економічного співробітництва між Угорщиною, Словаччиною та Україною у спільній прикордонній зоні, руйнуючи фізичні кордони в розвитку туризму, сприяючи розвитку та добробуту людей регіону

*(Erőfeszítések egy régió rejtett értékeinek felfedezésére = [Намагання виявити приховані цінності регіону] // Magyar Nemzet. – Budapest, 2021. – 21.02 (<https://magyarnemzet.hu/kultura/erofeszitesek-egy-regio-rejtett-ertekeinek-felfedezesere-9403661/>)).*

\*\*\*

Пакистан уклав контракт на 85,6 млн дол. на модернізацію бойових танків Т-80УД з українським державним конгломератом «Укроборонпром». Представники України й Пакистану також обговорили нові замовлення на поставку двигунів 6TD1 та 6TD2 до Пакистану. Українська оборонна компанія оголосила про домовленість із Пакистаном про ремонт та підтримку танкового парку Т-80UD на полях виставки IDEX 2021, що проходить в Абу-Дабі, де стартували Міжнародна виставка та конференція оборони (IDEX)

*(Ukrainian defence conglomerate signs \$85m contract with Pakistan = [Український оборонний конгломерат підписав контракт із Пакистаном на 85 мільйонів доларів] // The News. – Islamabad, 2021. – 23.02 (<https://www.thenews.com.pk/print/794407-ukrainian-defence-conglomerate-signs-85m-contract-with-pakistan>)).*

## ФІНАНСОВА ПОЛІТИКА

МВФ завершив віртуальну місію в Україні без будь-яких рекомендацій про виділення наступного траншу. Останнім часом між МВФ та українським урядом не було укладено жодної угоди. Суть суперечки в тому, що МВФ підтримує верховенство закону і права власності, а український уряд хоче повної свободи. Найбільш важливим питанням політичного порядку денного нині є статус єдиного в Україні чинного антикорупційного органу – Національного антикорупційного бюро. Протягом останніх трьох десятиліть корумпована судова система блокувала розвиток української економіки, дозволяючи класу олігархів домінувати в країні. «США під керівництвом президента Джо Байдена, МВФ, Європейський Союз та інші міжнародні партнери готові підтримати Президента України в оновленні судової реформи», – зазначає автор

*(Åslund, Anders. IMF puts Ukraine on pause over corruption concerns = [МВФ поставив Україну на паузу через побоювання з приводу корупції] / A. Åslund // Atlantic Council. – Washington, 2021. – 16.02 (<https://www.atlanticcouncil.org/blogs/ukrainealert/imf-puts-ukraine-on-pause-over-corruption-concerns/>)).*

\*\*\*

Експерти перерахували сценарії, за якими буде розвиватися Україна після відмови співпраці з Міжнародним валютним фондом. На думку інвестиційного банкіра і фінансового аналітика С. Фурси, в Україні є «запас міцності до літа». Аналогічну думку висловив старший аналітик інвестиційної компанії «Альпарі» В. Іосуб. Він підкреслив, що при виконанні вимог МВФ Україна влітку отримає наступний транш, який дасть можливість

вирішити серйозні проблеми. «Однак без допомоги МВФ країні не обійтися через ризик корупції, дефіциту бюджету, зниження резервів і олігархії», – вважає аналітик. У свою чергу, експерт компанії «Центр біржових технологій» М. Оришак вказав на зв'язок з програмою співпраці з МВФ інших позик України, включаючи макрофінансову допомогу від Європейського Союзу і транші від Світового банку на загальну суму 1,3 млрд дол

*(Експерты рассказали о последствиях отказа Украины сотрудничать с МВФ = [Експерти розповіли про наслідки відмови України співпрацювати з МВФ] // Известия. – Москва, 2021. – 21.02 (<https://iz.ru/1128024/2021-02-21/eksperty-rasskazali-o-posledstviakh-otkaza-ukrainy-sotrudnichat-s-mvf>)).*

\*\*\*

Глава українського уряду Д. Шмигаль заявив, що «Україна може отримати від Європейського інвестиційного банку (ЄІБ) 700 млн євро кредиту на розвиток малого і середнього бізнесу під низьку ставку – 0,12 % річних». ЄІБ – важливий кредитор і інвестор України. У 2020 р. банк надав країні понад 1 млрд євро на модернізацію інфраструктури, захист навколишнього середовища, розвиток інновацій і відновлення після пандемії COVID-19

*(Украина может получить от ЕИБ 700 млн евро на развитие малого и среднего бизнеса = [Україна може отримати від ЄІБ 700 млн євро на розвиток малого і середнього бізнесу] // Жэньминь жибао. – Пекин, 2021. – 20.02 (<http://russian.people.com.cn/n3/2021/0220/c31519-9820245.html>)).*

## ЕКОНОМІЧНА ВІЙНА ТА САНКЦІЇ

Канада є одним із ключових західних союзників України у протидії російській агресії. З 2014 р. вона 12 разів запроваджувала санкції проти фізичних та юридичних осіб. Останній раз це відбулося наприкінці січня 2020 р., коли Оттава оголосила про введення санкцій проти шістьох осіб за організацію незаконних виборів в окупованому Криму. Канада також блокувала відновлення участі РФ в минулорічному засіданні G7

*(Єнін, Євген. Як Канада допомагає розвивати Україну / Є. Єнін // Гомін України. – Торонто, 2021. – 16.02 (<http://www.homin.ca/news.php/news/23301/group/28>)).*

## ПРОБЛЕМИ ГАЗОПОСТАЧАННЯ

Німецький федеральний уряд шукає «пакетне рішення», яке може допомогти уникнути американських санкцій та пом'якшити занепокоєння Вашингтона щодо «Північного потоку-2» у разі відмови від поставок через Україну. Ідея полягає в тому, що це унеможливить Росії шантажувати Україну. Американці відкриті для переговорів, але німці неохоче роблять це рішення автоматичним. Водночас, якщо спірний газопровід отримає дозвіл на експлуатацію, він не може бути вилучений, оскільки це призведе до ризику вкладання інвестицій у випадку припинення поставок. Більше того, Німеччина, як повідомляється, висловила своє заперечення проти переговорів про транзитний контракт між «Газпромом» і «Нафтогазом», який передбачає мінімальну кількість газу, яку Росія повинна передавати через Україну до кінця 2024 р.

*(Jakóbiak, Wojciech. Is Poland able to join the big boy table to undermine «Nord Stream-2»? = [Чи може Польща взяти участь у зупинці будівництва «Північного потоку-2»?] / W. Jakóbiak // Biznes Alert. – Warsaw, 2021. – 17.02 (<https://biznesalert.com/is-poland-able-to-join-the-big-boy-table-to-undermine-nord-stream-2/>)).*

\*\*\*



США вирішили не вводити санкції проти німецьких компаній, які задіяні у будівництві «Північного потоку-2». Адміністрація нового президента США Д. Байдена, на відміну від уряду Д. Трампа, прагне зупинити проєкт без конфронтації з ключовим союзником. Критики зауважують, що хоча США, можливо, прагнуть зменшити напруженість у відносинах із Німеччиною, вони ризикують відштовхнути інших союзників, таких, як Україна, Польща і країни Балтії

*(Wadhams, Nick. U.S. Expected to Leave Germans Out of Next «Nord Stream» Sanctions = [Очікується, що США виключать німців з наступних санкцій проти «Північного потоку-2»] / N. Wadhams // Bloomberg. – New York, 2021. – 19.02 (<https://www.bloomberg.com/news/articles/2021-02-19/u-s-expected-to-leave-germans-out-of-next-nord-stream-sanctions>)).*

\*\*\*

Президент США Д. Байден може скористатися можливістю порадитися щодо санкцій із союзниками і не вводити їх негайно. Його представники повідомляють, що президент вважає «Північний потік-2» «поганою пропозицією для Європи». Німецькі ЗМІ припустили, що президент США може узгодити з урядом Німеччини механізм добудови газопроводу, захист України та інших країн регіону від його небезпечного впливу. Однак інші союзники США, такі, як Польща та Україна, також вимагають врахувати їхню точку зору

*(Jakóbiak, Wojciech. Będzie czarna lista «Nord Stream-2», ale nowe sankcje USA mogą się opóźnić przez konsultacje = [Буде складено «чорний список» щодо «Північного потоку-2», але нові санкції США можуть затриматися через консультації] / W. Jakóbiak // Biznes Alert. – Warsaw, 2021. – 19.02 (<https://biznesalert.pl/nord-stream-2-sankcje-usa-czarna-lista-raport-kongres-konsultacje-sojuszniczy-energetyka-gaz/>)).*

\*\*\*

Американський політолог М. Краус оцінив перший місяць Д. Байдена на посаді президента США, зокрема щодо санкцій з боку США проти компаній, пов'язаних із будівництвом газопроводу «Північний потік-2». Політолог вважає, що тут ідеться не лише про російсько-американські відносини, а й про відносини США із союзниками на чолі з Німеччиною. За словами представників Білого дому, «Північний потік-2» – це поганий бізнес для Європи. Перш за все, є побоювання, що Німеччина стане занадто залежною від поставок російського газу, що суперечить зусиллям щодо емансипації Європи від енергетичної бази Росії і що «Україна опиниться під загрозою»

*(Kubátová, Eliška. Politolog v USA Kraus: Pokud by Trump zmizel ze scény, poržel by sám sebe. Biden nastolí ‚normalizaci‘ = [Американський політолог М. Краус: Якби Д. Трамп зник зі сцени, він відмовив би собі. Д. Байден встановлює «нормалізацію»] / E. Kubátová // Cesky rozhlas. – Praha, 2021. – 21.02 ([https://www.irozhlas.cz/zpravy-svet/usa-donald-trump-joe-biden-republikani-kapitol-rozhovor-michael-kraus-rusko-cina\\_2102210500\\_eku](https://www.irozhlas.cz/zpravy-svet/usa-donald-trump-joe-biden-republikani-kapitol-rozhovor-michael-kraus-rusko-cina_2102210500_eku))).*

\*\*\*

Міністри закордонних справ України Д. Кулеба та Польщі З. Рау вважають «Північний потік-2» перешкодою на шляху подальшої європейської інтеграції. «Прагнення бути частиною вільного світу означає відмову від самодержавства», – пишуть вони. На думку дипломатів, Росія намагається зберегти розкол у Європі. «Кремль склав план посилення свого впливу на постачання газу до Європи та відокремлення України від нього», – нагадують автори. «Ми закликаємо президента США Д. Байдена використати всі доступні йому засоби, щоб не допустити цього проєкту», – наголошують Д. Кулеба та З. Рау. На їхню думку, «Північний потік-2» не підтримає енергетичну безпеку Німеччини і не може



розглядатися вузько крізь призму двосторонніх відносин країни з Росією, однак у цьому контексті слід враховувати європейські інтереси та міркування щодо безпеки

*(Jakóbiak, Wojciech. Polska i Ukraina apelują do Bidena o zatrzymanie «Nord Stream-2» = [Польща та Україна звернулися до Д. Байдена з проханням зупинити «Північний потік-2»] / W. Jakóbiak // Biznes Alert. – Warsaw, 2021. – 22.02 (<https://biznesalert.pl/polska-i-ukraina-apeluca-do-bidena-o-zatrzymanie-nord-stream-2/>)).*

\*\*\*

Міністри закордонних справ України та Польщі Д. Кулеба та З. Рау закликали президента США Д. Байдена не допустити завершення другого експортного газопроводу Росії через Балтійське море «Північний потік-2». Обидва міністри зазначили, що Вашингтон продовжує відігравати важливу роль у цьому плані. Д. Кулеба та З. Рау вважають, що проєкт не покликаний забезпечити енергетичну безпеку Німеччини, «нашого найближчого союзника та партнера». Однак міністри наголосили, що Україна високо цінує зусилля Німеччини щодо досягнення миру на Донбасі та надання життєво важливої підтримки реформам в Україні

*(Ukraina ir Lenkija ragina J. Bideną neleisti užbaigti «Nord Stream 2» dujotiekio = [Україна та Польща закликали Д. Байдена не дозволяти добудову газопроводу «Північний потік-2»] // Lietuvos rytas. – Vilniaus, 2021. – 22.02 (<https://www.lrytas.lt/pasaulis/konfliktai-ir-saugumas/2021/02/22/news/ukraina-ir-lenkija-ragina-j-bidena-neleisti-uzbaigti-nord-stream-2-dujotiekio-18384042/>)).*

\*\*\*

На сторінках New York Times професор міжнародної історії К. Міллер пише, що вплив «Північного потоку-2» на енергетичну безпеку більшості європейських країн буде мізерним. Очевидної поразки через появу газопроводу зазнає лише Україна. Більша частина російського газу, який зараз постачається в Європу, проходить через Україну, яка вже стала жертвою російського військового й економічного тиску, вважає автор

*(Miller, Chris. Will Anything Stop Putin's Pet Project? = [Що зупинить улюблений проєкт В. Путіна?] / C. Miller // The New York Times. – New York, 2021. – 25.02 (<https://www.nytimes.com/2021/02/25/opinion/nord-stream-2-navalny.html?action=click&module=Opinion&pgtype=Homepage>)).*

\*\*\*

Науковий співробітник постдокторантури Гарвардського університету Б. Шмітт вважає, що, «вживаючи заходів для блокування газопроводу “Північний потік-2”, президент США Д. Байден має реальну можливість досягти нового трансатлантичного консенсусу в галузі безпеки, водночас активізуючи американсько-німецькі відносини». Як тільки проєкт буде успішно зупинений, Вашингтон і Брюссель, на думку автора, повинні використовувати неповний статус «Північного потоку-2», щоб закликати Росію до змін у поведінці. Це повинно включати кроки, які вносять значний вклад в національну безпеку України, зокрема і трансатлантичної спільноти в цілому. Ці заходи повинні включати реальні дії Кремля щодо припинення агресії на Сході України і відходу з Криму. Це дало б змогу Україні мати більш стабільну ситуацію з безпекою на місцях, якщо «Північний потік-2» коли-небудь буде завершено, і Кремль дійсно скористається трубопроводом, щоб відрізати Україну, то він буде принаймні більш стійким до такого кроку, ніж він сьогодні

*(Schmitt, Benjamin. Biden must freeze Putin's pipeline and prevent this «bad deal for Europe» = [Д. Байден повинен заморозити трубопровід В. Путіна і запобігти цій «поганій угоді для Європи»] / B. Schmitt // Atlantic Council. – Washington, 2021. – 25.02*

(<https://www.atlanticcouncil.org/blogs/ukrainealert/biden-must-freeze-putins-pipeline-and-prevent-this-bad-deal-for-europe/>)).

## СУСПІЛЬСТВО

Іспанія зареєструвала понад 2300 дітей, народжених за допомогою сурогатного материнства за останні 10 років. Партія PSOE неодноразово чітко висловлювала свою позицію щодо сурогатного материнства та оголосила війну агентствам, які працюють в Іспанії та інформували тих, хто хоче стати батьками завдяки цій практиці. Їхні партнери з партії Podemos також виступають проти того, щоб іспанці мали дітей за допомогою сурогатного материнства в країнах, де це дозволяє закон. Однак, крім України, де з лютого 2019 р. виконавча влада забороняє реєструвати неповнолітніх, зараз вони хочуть ввести нові правила і для дітей, народжених у США. Наразі забороняється реєстрація дітей, народжених сурогатним материнством у Києві, де ця процедура коштує 50 тис. євро

(*Calvo, Elena. La hipocresía del Gobierno con la gestación subrogada: no en Ucrania pero sí en Estados Unidos = [Лицемірство уряду із сурогатним материнством: не в Україні, а в США] / E. Calvo // ABC. – Madrid, 2021. – 21.02* ([https://www.abc.es/sociedad/abci-hipocresia-gobierno-gestacion-subrogada-no-ucrania-pero-si-estados-unidos-202102210032\\_noticia.html](https://www.abc.es/sociedad/abci-hipocresia-gobierno-gestacion-subrogada-no-ucrania-pero-si-estados-unidos-202102210032_noticia.html))).

## КУЛЬТУРА, ОСВІТА, НАУКА

Українська команда FireWay перемогла в номінації Technology космічного хакатону NASA Space Apps Challenge. Їхній винахід оцінили як рішення, що є прикладом найбільш інноваційного використання технології. Команда сконструювала космічний конектор для дозаправки супутників із танкера безпосередньо на орбіті. Завдяки такому винаходу подовжується термін служби супутників та економляться гроші на розробці та запуску заміників. Українські винахідники зауважили, що середня вартість побудови супутника зв'язку сягає близько 300 млн дол., ще приблизно 100 млн дол. потрібно для його запуску

(*Перемога у престижному хакатоні від NASA // Міст. – Торонто, 2021. – 18.02* (<https://meest-online.com/science/space/peremoha-u-prestyzhnomu-hakatonu-vid-nasa/>)).

\*\*\*

В Італії почалася заключна стадія зйомок італійсько-українського фільму Umbrella Sky («Небо-парасолька»). Робота над цим проєктом розпочалася ще у 2015 р. Початкова робоча його назва була «Незвичайні грецькі похорони в Карпатах». З того часу відбулося багато змін. Першу частину фільму протягом трьох тижнів знімали в Україні у Карпатах, а продовження зйомок стрічки почалися 15 лютого 2021 р. у Генуї. У головних ролях «Неба-парасольки» знімаються С. Коста та Б. Бенюк

(*В Італії почалися зйомки італо-українського фільму «Небо-парасолька» // Українська газета. – Рим, 2021. – 22.02* (<https://www.gazetaukrainska.com/українська-італія/група/в-італії-почалися-зйомки-італо-україн/>)).

\*\*\*

Посольство України спільно із системою аналогового кольорового телебачення (PAL) організують програму з нагоди 150-ї річниці прославленої української поетеси Л. Українки. Посол України М. Чучук у Пакистані та Федеральний міністр національної спадщини і культури Ш. Мехмуд виступлять на цьому святкуванні. Будуть вручені вітальні грамоти, а також відбудеться презентація розповіді про життя та творчість Л. Українки

*(PAL to mark anniversary of Ukrainian poet = [PAL відзначить ювілей української поетеси] // The News. – Islamabad, 2021. – 24.02 (<https://www.thenews.com.pk/print/794918-pal-to-mark-anniversary-of-ukrainian-poet>)).*

#### КРИМ

Виконувач обов'язків представника США в ООН Р. Міллс виступив під час обговорення Генасамблеєю ООН положення на Сході України і в Криму. Р. Міллс закликав членів організації голосувати за резолюції, які привертають увагу до порушень прав людини і мілітаризації Криму. Р. Міллс запевнив, що США разом з партнерами продовжать підтримувати суверенітет і територіальну цілісність України і ніколи не визнає Крим російським. За його словами, посилення мілітаризації Криму Росією – це серйозна і зростаюча загроза

*(Ричард Міллс: США за суверенітет України і против анексії Крима = [Річард Міллс: США за суверенітет України і проти анексії Криму] // Ехо Кавказа. – Вашингтон, 2021. – 24.02 (<https://www.ekhovkavkaza.com/a/31118961.html>)).*

\*\*\*

Окружний адміністративний суд Вільнюса поки не розглядатиме скаргу російського виконавця Ф. Кіркова щодо заборони в'їзду до Литви. Також департамент не відповів на запит адвоката про повну інформацію, на підставі якої Ф. Кірков став небажаним у Литві. За словами міністра закордонних справ Г. Ландсбергиса, Ф. Кірков під час своїх неодноразових візитів до незаконно анексованого Кримського півострова «свідомо заперечував територіальну цілісність та суверенітет України і тим самим опосередковано виправдовував агресивні дії Російської Федерації». За словами Г. Ландсбергиса, участь Ф. Кіркова у концертах у Криму «суттєво шкодить національній безпеці Литви»

*(Filipui Kirkorovui duris prieš nosį užtrenkė ir Vilniaus teismas = [Вільнюський суд зачинив двері перед носом Ф. Кіркова] // Lietuvos rytas. – Vilniaus, 2021. – 22.02 (<https://www.lrytas.lt/lietuvosdiena/aktualijos/2021/02/22/news/praejusia-savaite-del-karantino-pazeidimu-policija-nubaude-per-1-5-tukst-zmoniu-18382649/>)).*

\*\*\*

У статті керуючий партнер Global Rights Compliance В. Джордаш звертає увагу на те, що під час подій, присвячених сьомій річниці російського захоплення Криму, у поданнях до міжнародних судових і політичних інститутів і під час переговорів про обмін затриманими Україна не повинна обмежуватися лише політичними аргументами, оскаржуючи заборону меджлісу й переслідування кримських татар. Навпаки, Україна повинна використовувати всі релевантні юридичні концепції і принципи включно з менш очевидними, такими, як заборона колективного покарання й каральних заходів за події, які сталися до окупації. Таким чином Україна, на думку автора, зможе зміцнити свою позицію й здобути додаткову підтримку, необхідну для звільнення тих, кого засудили за опір російській окупації Криму

*(Jordash, Wayne. Russia's collective punishment of the Crimean Tatars is a war crime = [Переслідування кримських татар в Криму – злочин Росії] / W. Jordash // Atlantic Council. – Washington, 2021. – 25.02 (<https://www.atlanticcouncil.org/blogs/ukrainealert/russias-collective-punishment-of-the-crimean-tatars-is-a-war-crime/>)).*

\*\*\*

У заяві представника Європейського Союзу Ж. Борреля йдеться про те, що через шість років після незаконної анексії Автономної Республіки Крим та міста Севастополь Російською Федерацією ЄС залишається непохитним у своїй підтримці суверенітету та

територіальної цілісності України. ЄС підтверджує, що не визнає та продовжує засуджувати це порушення міжнародного права. Анексія Криму й досі є прямим викликом міжнародній безпеці. Ж. Боррель підкреслив, що посилення присутності російських військових у віддалених районах, включаючи військові навчання і будівництво військових суден, продовжує чинити негативний вплив на ситуацію з безпекою в Чорноморському регіоні

*(Az EU továbbra is jogsértőnek tartja a Krim félsziget és Szeverasztopol elcsatolását = [ЄС продовжує вважати незаконною анексію Криму і Севастополя] // Index.hu. – Budapest, 2021. – 25.02 (<https://index.hu/kulfold/2021/02/25/europai-unio-krim-felsziget/>)).*

## ТОНАЛЬНІСТЬ ПУБЛІКАЦІЙ ПРО УКРАЇНУ

Протягом досліджуваного періоду переважна більшість публікацій електронних закордонних ЗМІ щодо загальноукраїнської проблематики мали нейтральне забарвлення (65 %). Значну частку становили повідомлення з позитивним контекстом (29 %) і лише 6 % матеріалів мали негативну модальність.



Діаграма 11. Співвідношення тональності матеріалів про Україну в світових ЗМІ (доля публікацій за період 16-28 лютого 2021 року)

Найчастіше зарубіжні інформаційні джерела використовували нейтральну тональність, оцінюючи діяльність України на міжнародній арені (66 %). При цьому негативну оцінку міжнародної політики та положення України мали всього 5 % публікацій.

Негативним світові медіа визнали факт завершення МВФ віртуальної місії в Україні без будь-яких рекомендацій про виділення наступного траншу. Останнім часом між МВФ та українським урядом не було укладено жодної угоди. Суть суперечки в тому, що МВФ підтримує верховенство закону і права власності, а український уряд хоче повної свободи. В негативному забарвленні також російська преса подала наступ В. Зеленського на В. Медведчука, єдиного політика в Україні, якого відкрито підтримує В. Путін. Зрозуміло, пише політичний оглядач Д. Дрізе, що ці дії викликали шквал обурення в Москві.

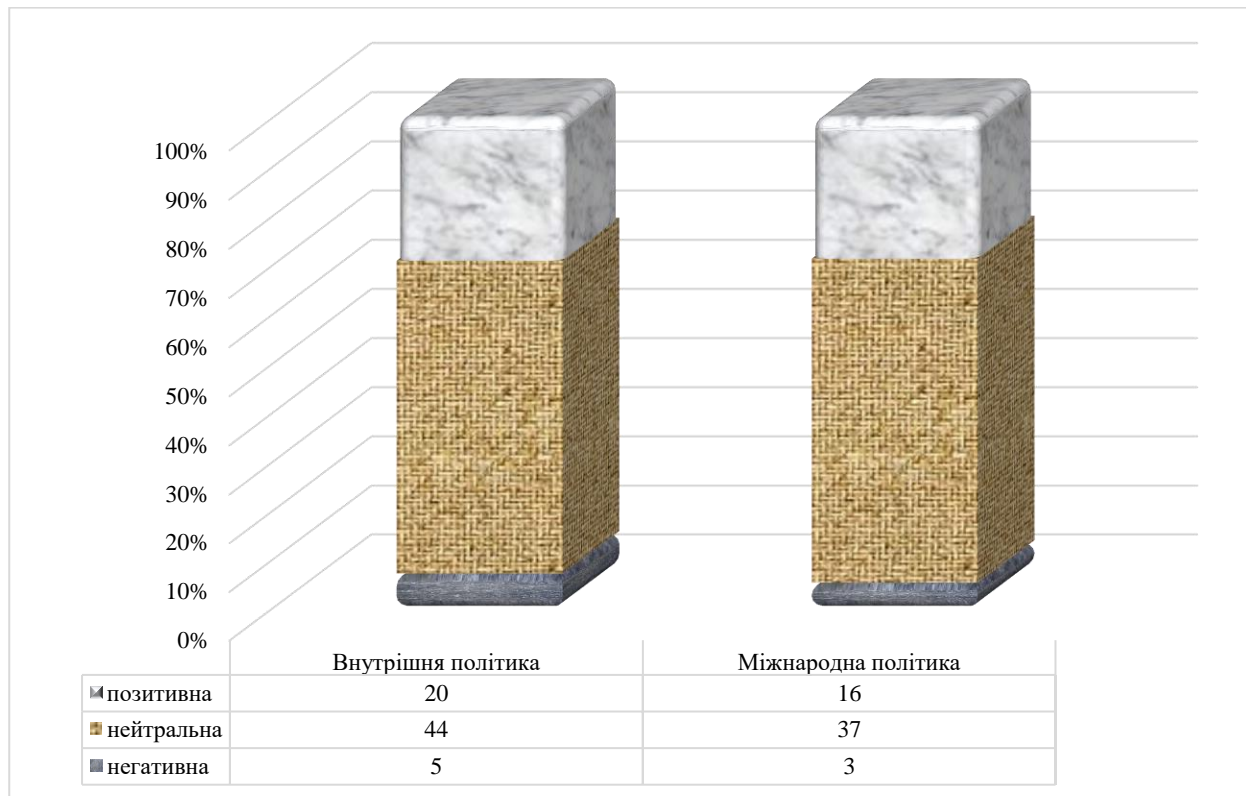


Позитивно журналісти оцінили, перш за все, підтримку України на Мюнхенській конференції з безпеки з боку президента США Д. Байдена та канцлера ФРН Ангели Меркель. Для Європи та США важливо підтримувати територіальну цілісність України, підкреслили світові політики та зазначили, що Кремль намагається атакувати західні демократії.

Картина тональності висвітлення питань міжнародної та внутрішньої політики за період 16-28 лютого майже не відрізняються одна від одної. При абсолютно однаковій долі позитивних публікацій (по 29 %), спостерігалась лише незначно більша кількість негативних повідомлень (7 %), що не є типовим для висвітлення внутрішніх проблем України іноземними інформаційними ресурсами.

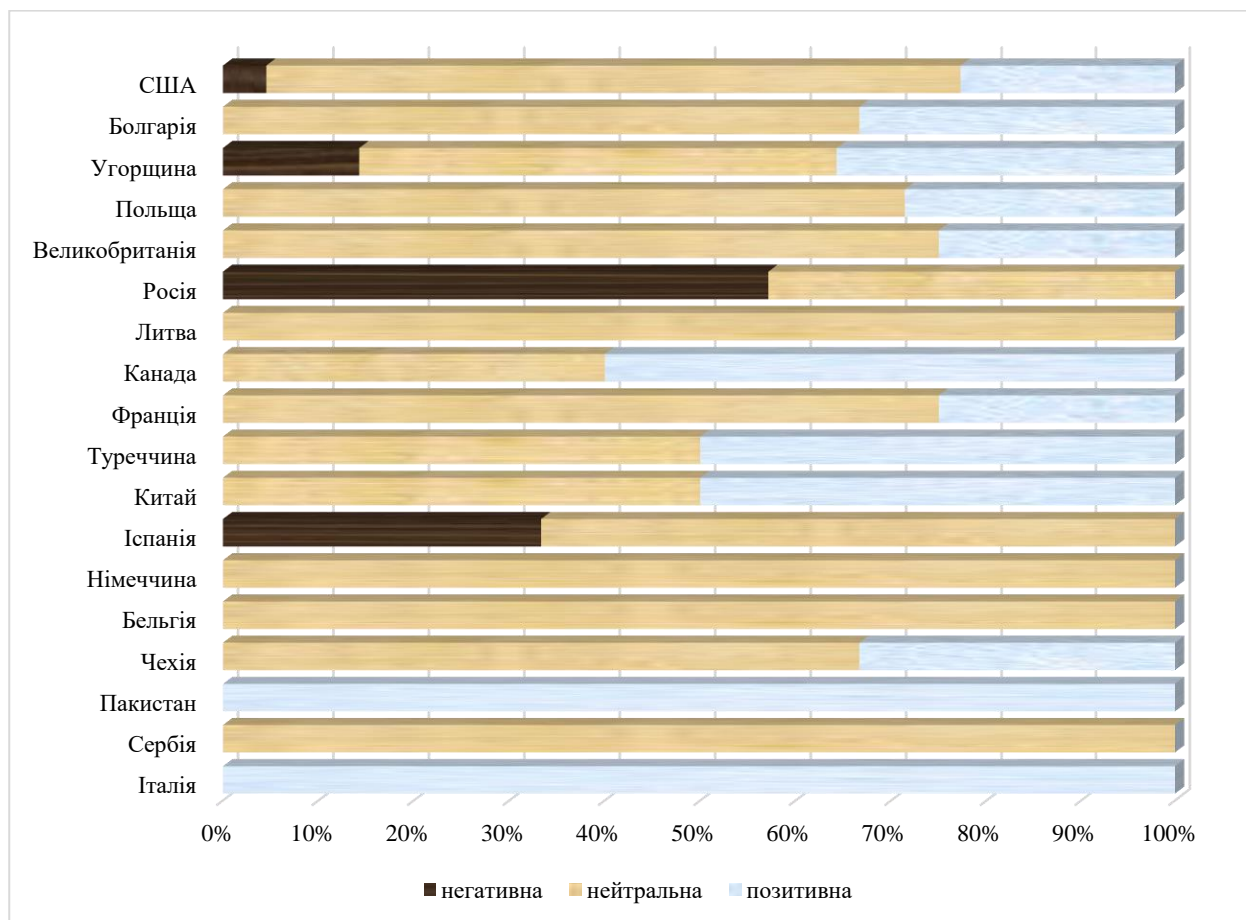
Негативно закордонні медіа оцінили лише початок розслідування НАБУ можливих зловживань під час закупівлі вакцин проти коронавірусу та саму ситуацію з пандемією цієї хвороби та готовності до вакцинації в Україні. Російські ЗМІ в деяких публікаціях продовжували пропагандистську політику по звинуваченню України за політику на Донбасі.

Позитивно західні ЗМІ оцінили завершення будівництва поруч з колишньою Чорнобильською АЕС сучасного сховища відпрацьованого ядерного палива України. В результаті введення його в експлуатацію Україні не доведеться експортувати свої радіоактивні відходи в Росію. Позитивно журналісти оцінювали і доставку першої партії (500 тис. доз) вакцини Covishield, розробленої Оксфордським університетом спільно з британсько-шведською компанією AstraZeneca, та початок вакцинації в Україні.



Діаграма 12. Модальність публікацій про Україну в іноземних ЗМІ в ракурсі загальних рубрик (питома вага публікацій за період 16-28 лютого 2021 року)

Аналізуючи чинники, які мають найбільший позитивний вплив на імідж України, можна відзначити культурний і політичний, позитивно впливають публікації про туристичну галузь, спортивні досягнення, та вирішення економічних проблем. Нажаль в меншій мірі на позитивний імідж мають вплив сьогодні економічний і фінансовий стан країни. У негативному контексті Україна постає як країна неповних реформ і нереалізованих потенціалів, з корумпованою державною системою. На погіршення іміджу нашої країни продовжує активно працювати російська пропагандистська машина.



Діаграма 13. Розподіл тональності публікацій про Україну в іноземних ЗМІ в ресурсах окремих країн (питома вага публікацій за період 16-28 лютого 2021 р.)

Найбільшу кількість негативних публікацій за період огляду розмістили ЗМІ країни-агресора Росії (56 %), негативні матеріали розміщували також медіа Іспанії (31 %), Угорщини (12 %) та США (3 %). Лише позитивні публікації спостерігались у ЗМІ Пакистану та Італії. Значну частку позитивної інформації розміщували видання Канади (61 %), Туреччини та Китаю (по 52 %).

Загалом, зарубіжні ЗМІ протягом 16-28 лютого 2021 р., аналіз змісту публікацій яких представлено у даному огляді, представили багатосторонні уявлення про Україну, що складаються в порівняно цілісний образ. У матеріалах світових медіа Україна постає державою, яка має значні перспективи, заручившись підтримкою США та країн Європейського Союзу. Аналітичні та прогностичні матеріали зарубіжних оглядачів щодо українсько-американських відносин, дискусій щодо будівництва російського газогону «Північний потік-2» та протистояння агресивній політиці Росії, що загрожує національній безпеці, суверенітету і незалежності України, формують різні точки зору зацікавленості нашою країною.